

Zmluva o poskytovaní servisných služieb č. MAGZBR2500317

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Obchodný zákonník**“)
a zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „**ZVO**“)
(ďalej len ako „**Zmluva**“)
medzi

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

sídlo: Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava 1
IČO: 00 603 481
DIČ: 2020372596
banka: Československá obchodná banka, a.s.
IBAN: SK88 7500 0000 0002 2504 7483
zastúpenie: Mgr. Ing. Michal Radosa, zástupca riaditeľa magistrátu v zmysle Podpisového poriadku účinného v deň podpísania tejto Zmluvy
(ďalej len ako „**Objednávateľ**“)

a

Saba Parking SK s.r.o.

sídlo: Grösslingová 4, 811 09 Bratislava
registrácia: Obchodný register MS Bratislava III, oddiel: Sro, vložka č.: 27400/B
IČO: 35 844 256
DIČ: 2021692640
banka: Tatra banka, a.s.
IBAN: SK97 1100 0000 0026 2483 6024
zastúpenie: Ing. Marek Líška, konateľ, na základe plnej moci
(ďalej len ako „**Dodávateľ**“)
(Objednávateľ a Dodávateľ ďalej spolu len ako „**Zmluvné strany**“ alebo samostatne aj ako „**Zmluvná strana**“)

Preambula

Táto Zmluva sa uzatvára ako výsledok použitia postupu podľa ZVO na predmet zákazky „**Obstaranie servisu a prevádzkových služieb parkovacích automatov**“, ktorá bola zverejnená v Úradnom vestníku Európskej únie zo dňa 06.08.2025 pod zn. 515334-2025 a vo Vestníku verejného obstarávania č. 159/2025 zo dňa 07.08.2025 pod zn. 12899-MSS (ďalej len ako „**Verejné obstarávanie**“). Objednávateľ požaduje poskytnutie špecifických servisných služieb definovaných touto Zmluvou a jej prílohami v súlade s predmetom zákazky. Dodávateľ prehlasuje, že (i) sa v procese Verejného obstarávania oboznámil s obsahom tejto Zmluvy, jej prílohami ako aj všetkými listinami poskytnutými Objednávateľom v procese Verejného obstarávania, (ii) sú mu zrejmé všetky práva a povinnosti vyplývajúce mu z tejto Zmluvy a všetkých listín poskytnutých Objednávateľom v procese Verejného obstarávania, (iii) spĺňa všetky podmienky stanovené touto Zmluvou ako aj všeobecne záväznými právnymi predpismi a technickými normami týkajúcimi sa predmetu tejto Zmluvy.

Článok I

Predmet Zmluvy

1. Predmetom tejto Zmluvy je úprava vzájomných práv a povinností Zmluvných strán v súvislosti s predmetom Zmluvy, a to najmä záväzok Dodávateľa poskytovať pre Objednávateľa služby podľa článku II tejto Zmluvy a záväzok Objednávateľa zaplatiť Dodávateľovi odmenu za riadne a včasne poskytnuté služby.
2. Detailná špecifikácia služieb podľa článku II tejto Zmluvy je uvedená v Prílohe č. 1 tejto Zmluvy - Opis predmetu zákazky (ďalej len ako „**Príloha č. 1**“).

Článok II Služby

1. Pre účely tejto Zmluvy sa pod pojmom „**Služby**“ rozumie spolu alebo osobitne, najmä:
 - a) **poskytovanie servisu, technickej podpory a služieb** – najmä poskytovanie pozáručného servisu, technickej podpory, softvérovej podpory on street parkovacích automatov (ďalej len ako „**PA**“) a iných služieb súvisiacich s PA a prípadná manipulácia s PA počas trvania tejto Zmluvy a Prílohou č. 1,
 - b) **integrácia** – integrácia s informačným systémom Objednávateľa a systémami tretích strán tak, aby bolo možné PA užívať v súlade (i) so záujmami Objednávateľa, (ii) s touto Zmluvou a (iii) s integračným manuálom podľa Prílohy č. 1 tejto Zmluvy,
 - c) **prijímanie a zúčtovanie platieb** – prijímanie platieb prostredníctvom PA a ich následne zúčtovanie a preposlanie Objednávateľovi v súlade so Zmluvou,
 - d) **refakturácia transakčných poplatkov** – refakturácia transakčných poplatkov v súlade so Zmluvou.
2. Zoznam PA vrátane ich označenia a umiestnenia aktuálneho ku dňu podpisu tejto Zmluvy je uvedený v Prílohe č. 1.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že Služby budú poskytované počas celého trvania tejto Zmluvy a to priebežne a/alebo na základe telefonického a/alebo mailového oznámenia Objednávateľa bez potreby vystavovania samostatnej objednávky. Dodávateľ je oprávnený požadovať doplnenie informácií k oznámeniu, ak to považuje za nevyhnutné pre riadne poskytnutie Služieb.
4. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností platí, že Dodávateľ je povinný poskytovať Služby v lehotách podľa Prílohy č. 1 ak sa Zmluvné strany v konkrétnom prípade nedohodnú inak.
5. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností sa Dodávateľ zaväzuje poskytovať Služby od 28.09.2025. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností sa Zmluvné strany dohodli, že v prípade, ak táto Zmluva nadobudne účinnosť neskôr ako 28.09.2025, zaväzuje sa Dodávateľ poskytovať Služby odo dňa účinnosti tejto Zmluvy.

Článok III Protokol o sprístupnení PA

1. Zmluvné strany sa dohodli, že Objednávateľ sprístupní PA Dodávateľovi za účelom poskytovania Služieb odovzdávacím protokolom v elektronickej podobe, ktorého obsahom bude najmä presná špecifikácia a lokalizácia PA v súlade s Prílohou č. 1 tejto Zmluvy, prípadne v ňom budú uvedené aj iné skutočnosti, ktoré Objednávateľ považuje za potrebné oznámiť Dodávateľovi za účelom riadneho a včasného zabezpečenia poskytovania Služieb zo strany Dodávateľa (ďalej len „**Odovzdávací protokol**“).
2. Dodávateľ je povinný si preveriť informácie a skutočnosti uvedené v Odovzdávacom protokole, ako aj reálny stav PA a následne potvrdiť pravdivosť a kompletnosť Odovzdávacieho protokolu a PA najneskôr do 7 (slovom: siedmych) pracovných dní od prijatia Odovzdávacieho protokolu.
3. V prípade ak, Dodávateľ zistí rozpor v Odovzdávacom protokole a/alebo PA, je povinný na tieto skutočnosti Objednávateľa bezodkladne upozorniť a zaznamenať tieto skutočnosti písomne do Odovzdávacieho protokolu. Pre vylúčenie pochybností platí, že písomná forma je zachovaná elektronickou formou.
4. V prípade, ak Dodávateľ neoznámí Objednávateľovi zistenie rozporu v Odovzdávacom protokole a/alebo PA a/alebo ak Dodávateľ prijatie Odovzdávacieho protokolu nepotvrdí v lehote podľa čl. III ods. 2 tejto Zmluvy, má sa za to, že Odovzdávací protokol neobsahuje nezrovnalosti a zmluvné strany sú obsahom Odovzdávacieho protokolu viazané.

Článok IV Integrácia

1. Dodávateľ sa zaväzuje poskytovať Služby spôsobom, ktorý zabezpečí existujúcu a budúcu integráciu PA s informačným systémom Objednávateľa a systémami tretích strán tak, aby ich bolo možné užívať v súlade s ich účelom a/alebo záujmami Objednávateľa.
2. Dodávateľ sa rovnako zaväzuje umožniť tretím stranám integráciu so softvérom PA na základe písomnej požiadavky Objednávateľa. Pre vylúčenie pochybností platí, že písomná forma je zachovaná elektronickou formou.
3. Dodávateľ sa zaväzuje poskytnúť Objednávateľovi a ním určeným tretím osobám nevyhnutnú súčinnosť týkajúcu sa integrácie PA s informačným systémom Objednávateľa a informačnými systémami tretích osôb

Článok V Zúčtovanie platieb

1. Dodávateľ je oprávnený prijímať platby prijaté prostredníctvom PA (ďalej len ako „**Platby**“).
2. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností Dodávateľ prehlasuje, že je oprávnený prijímať Platby a následne Platby poukázať na bankový účet Objednávateľa v zmysle zákona č. 492/2009 Z. z. o platobných službách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a iných príslušných právnych predpisov.
3. Pre účely tejto Zmluvy sa **Zúčtovacím obdobím** rozumie obdobie jedného kalendárneho mesiaca, pričom platí, že prvé Zúčtovacie obdobie skončí v posledný deň mesiaca, v ktorom táto Zmluva nadobudne účinnosť.
4. Dodávateľ je povinný všetky Platby v Zúčtovacom období poukázať na bankový účet Objednávateľa č.: IBAN SK88 7500 0000 0002 2504 7483 do 10 (slovom: desiatich) pracovných dní po skončení príslušného zúčtovacieho obdobia.
5. Dodávateľ je povinný v deň poukázania platieb na bankový účet Objednávateľa poslať Objednávateľovi v elektronickej podobe zoznam všetkých Platieb prijatých v predmetnom Zúčtovacom období vo formáte editovateľnom vo forme čitateľnej a editovateľnej bežne voľne dostupnými nástrojmi na mailovú adresu: prevadzka@bratislava.sk.
6. Dodávateľ nie je oprávnený jednostranne započítať Platby s akoukoľvek svojou pohľadávkou voči Objednávateľovi.

Článok VI Poskytovanie servisu, technickej podpory a služieb súvisiacich PA

1. Dodávateľ sa zaväzuje poskytovať Objednávateľovi:
 - a) servis spočívajúci najmä, nie však výlučne v odstraňovaní všetkých a akýchkoľvek väd PA bez ohľadu na dôvod ich vzniku (vrátane výmeny príp. náhradných dielov), okrem tých ktoré vznikli v príčinnej súvislosti so živelnou pohromou alebo vandalizmom,
 - b) technickú podporu spočívajúcu v pravidelnej aktualizácii softvéru PA a/alebo hardvérových komponentov PA a/alebo v inštalácii nového softvéru na základe požiadaviek Objednávateľa a to tak, aby bola zabezpečená a/alebo zlepšená funkčnosť PA,
 - c) všetok spotrebný materiál týkajúci sa PA nevyhnutný pre zabezpečenie ich riadnej prevádzky a plnej funkčnosti a to tak, aby bola zabezpečená a/alebo zlepšená funkčnosť PA,
 - d) ďalšie činnosti prezentované Dodávateľom v procese verejného obstarávania ak o to Objednávateľ požiadava,
 - e) manipuláciu s PA spočívajúcu v ich premiestnení na iné Objednávateľom určené miesto, a to najneskôr do 15 (slovom: pätnástich) pracovných dní od doručenia písomnej požiadavky Objednávateľa, pričom za premiestnenie PA sa rozumie ich

- demontáž, transport, a následná montáž PA na novom mieste a ich uvedenie do riadnej a plnej funkčnej prevádzky v súlade s Prílohou č. 1 Zmluvy,
- f) možnosť raz ročne vykonať akúkoľvek zmenu v rámci tarifnej štruktúry (cenníku), prevádzkových hodín a akýchkoľvek iných údajov nastavených v parkovacom systéme v lehote do 30 (tridsiatich) pracovných dní od doručenia písomnej požiadavky Objednávateľa.

Článok VII **Transakčné poplatky**

1. Zmluvné strany berú na vedomie, že prijatie Platieb ako aj ich poukázanie na bankový účet Objednávateľa môže podliehať transakčným poplatkom zo strany bankovej inštitúcie (ďalej len ako „**Transakčné poplatky**“).
2. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností sa Zmluvné strany dohodli, že Transakčné poplatky znáša Dodávateľ v celom rozsahu.
3. Dodávateľ je oprávnený refakturovať časť transakčných poplatkov v zmysle svojej ponuky v procese Verejného obstarávania a to vo výške maximálne 2 % (slovom: dvoch percent) zo všetkých Platieb za zúčtovacie obdobie.
4. Dodávateľ nie je oprávnený fakturovať Objednávateľovi akékoľvek iné poplatky ako vyššie špecifikované Transakčné poplatky.

Článok VIII **Odmena a finančný limit**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že za poskytovanie Služieb riadne a včas prislúcha Dodávateľovi odmena (ďalej len ako „**Odmena**“) vo výške určenej ako súčin počtu PA pre ktoré boli Služby v príslušnom mesiaci poskytované a mesačnej paušálnej odmeny vo výške **100,00** (slovom: sto) eur bez dane z pridanej hodnoty (ďalej len ako „**Paušálna odmena**“).
2. Zmluvné strany sa dohodli, že finančný limit tejto Zmluvy (ďalej len ako „**Finančný limit**“) je určený vo výške **126 000,00** (slovom: stodvadsaťšesťtisíc) bez dane z pridanej hodnoty, ako súčet všetkých Odmien predpokladane uhradených Objednávateľom počas trvania tejto Zmluvy. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností Dodávateľ berie na vedomie, že určenie Finančného limitu podľa predchádzajúcej vety nezakladá Dodávateľovi žiadne právo na jeho vyčerpanie.
3. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností platí, že náhrada Transakčných poplatkov podľa článku VII tejto Zmluvy nie je zohľadnená v Odmene ani vo Finančnom limite.
4. Výška Odmeny je určená v zmysle zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhlášky Ministerstva financií Slovenskej republiky č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že výška Paušálnej odmeny je konečná, jednostranne nemenná a sú v nej obsiahnuté všetky oprávnené náklady Dodávateľa súvisiace s touto Zmluvou vrátane primeraného zisku, zabezpečenia všetkých materiálov, technologických zariadení, súčiastok, personálneho zabezpečenia, dopravy, prác, kompletačných činností, akýchkoľvek iných poplatkov (najmä, nie však výlučne bankových poplatkov), ktoré bude nutné vynaložiť podľa tejto Zmluvy.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že daň z pridanej hodnoty bude k Odmene účtovaná vo výške platnej v čase zdaniteľného plnenia.
7. Zmluvné strany sa dohodli na fakturačnom období v trvaní 3 (slovom: tri) mesiace (ďalej len ako „**Fakturačné obdobie**“).
8. Zmluvné strany sa dohodli, že Dodávateľ je oprávnený vystaviť prvú faktúru na Odmenu po uplynutí doby 3. (slovom: tretieho) kalendárneho mesiaca po začatí poskytovania Služieb. Následne je Dodávateľ oprávnený vystavovať príslušnú faktúru k Službám po uplynutí príslušného Fakturačného obdobia.

9. Zmluvné strany sa dohodli, že Dodávateľ je oprávnený vystaviť faktúru na úhradu Transakčných poplatkov vždy po uplynutí príslušného Zúčtovacieho obdobia a poukázaní Platieb na bankový účet Objednávateľa.
10. Každá faktúra bude uhradená bezhotovostným prevodom na účet Dodávateľ uvedený v príslušnej faktúre.
11. Zmluvné strany sa dohodli, že Dodávateľ bude v zmysle § 71 ods. 1 písm. b) zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov fakturovať Odmenu resp. iný nárok podľa tejto Zmluvy elektronickou faktúrou a vystavovať a zasielať Objednávateľovi elektronickú faktúru na zaplatenie ceny alebo iných nárokov podľa tejto Zmluvy.
12. Zmluvné strany sa dohodli a berú na vedomie, že elektronická faktúra je plnohodnotnou náhradou faktúry v papierovej forme a riadnym daňovým dokladom. Pre vylúčenie pochybnosti platí, že Dodávateľ nie je povinný elektronickú faktúru podpísať kvalifikovaným elektronickým podpisom podľa osobitného predpisu. V prípade zasielania elektronickej faktúry Dodávateľ nebude zasielať Objednávateľovi v papierovej podobe ani prílohy, ktoré sú súčasťou elektronickej faktúry. Dodávateľ bude doručovať Objednávateľovi elektronickú faktúru formou elektronickej pošty na určenú e-mailovú adresu: efaktura@bratislava.sk, resp. inú e-mailovú adresu neskôr písomne oznámenú Objednávateľom najmenej 5 (slovom: päť) pracovných dní pred účinnosťou tejto zmeny, ako dokument PDF (s príponou *.pdf). Objednávateľ vyhlasuje, že má prístup k určenej e-mailovej adrese a je si vedomý skutočnosti, že údaje sprístupnené mu v elektronickej faktúre doručenej mu na určenú e-mailovú adresu sú dôverné informácie, ktoré je každá Zmluvná strana povinná utajovať, okrem prípadov, v ktorých je ich sprístupnenie tretej osobe vyžadované platnými právnymi predpismi. Elektronická faktúra sa považuje za doručenie najneskôr v prvý pracovný deň nasledujúci po dni jej preukázateľného odoslania Objednávateľovi prostredníctvom elektronickej pošty na určenú e-mailovú adresu. Elektronická faktúra sa považuje za doručenie nasledujúci pracovný deň po jej odoslaní Dodávateľom na emailovú adresu Objednávateľa.
13. Splatnosť faktúry je 30 (slovom: tridsať) dní odo dňa jej doručenia Objednávateľovi, pričom platí, že Odmena resp. iný nárok sa považuje za uhradený dňom odpísania finančných prostriedkov z bankového účtu Objednávateľa v prospech Dodávateľa.
14. Ak faktúra nebude obsahovať vyššie uvedené údaje a/alebo povinné údaje v zmysle platných právnych predpisov a/alebo nebudú k nej priložené prílohy a/alebo nebude obsahovať správne údaje, Objednávateľ je oprávnený takúto faktúru vrátiť Dodávateľovi spolu s označením nedostatkov. V tomto prípade sa plynutie lehoty splatnosti takejto faktúry zastaví a nová lehota splatnosti začne plynúť dňom nasledujúcim po dni doručenia opravenej alebo doplnenej faktúry do sídla Objednávateľa.
15. Zmluvné strany sa dohodli, že Objednávateľ je oprávnený započítať si svoju pohľadávku voči Dodávateľovi po lehote splatnosti aj bez súhlasu Dodávateľ oproti akejkolvek splatnej pohľadávke Dodávateľ voči Objednávateľovi. O započítaní pohľadávky je Objednávateľ povinný písomne informovať Dodávateľ.

Článok IX

Zodpovednosť za škodu, zmluvné pokuty a úroky z omeškania

1. Dodávateľ zodpovedá za to, že Služby budú poskytnuté v súlade s podmienkami stanovenými touto Zmluvou, jej prílohami, súťažnými podkladmi, všeobecne záväznými právnymi predpismi a príp. technickými normami.
2. Každá zo Zmluvných strán zodpovedá druhej Zmluvnej strane za všetky škody, ktoré vzniknú druhej Zmluvnej strane v dôsledku porušenia jej povinností vyplývajúcich z tejto Zmluvy a/alebo z platných právnych predpisov.
3. V prípade, ak Dodávateľ neposkytne Služby v zmysle a v lehotách podľa Prílohy č. 1, vznikne Objednávateľovi oprávnenie požadovať od Dodávateľa zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 0,5 % z Finančného limitu za každý, aj začatý deň omeškania s poskytnutím Služieb.

4. V prípade, ak Dodávateľ poruší akékoľvek ustanovenie článku XI tejto Zmluvy (ustanovenia týkajúce sa registra partnerov verejného sektora), je Objednávateľ oprávnený požadovať od Dodávateľa zaplataenie zmluvnej pokuty vo výške 1 % z Finančného limitu za každé jednotlivé porušenie jeho povinností podľa v tomto bode uvedeného článku Zmluvy. Objednávateľ je oprávnený požadovať od Dodávateľa zaplataenie zmluvnej pokuty podľa tohto bodu aj v prípade, ak Dodávateľ nezabezpečí plnenie povinností podľa článku XI tejto Zmluvy svojim subdodávateľom.
5. V prípade, ak sa ktorékoľvek z vyhlásení Dodávateľa podľa článku XIV ods. 1 a/alebo ods. 2 tejto Zmluvy ukáže ako nepravdivé a/alebo Objednávateľovi bude kontrolným orgánom uložená sankcia z dôvodu porušenia akéhokoľvek právneho predpisu Dodávateľom, je Objednávateľ oprávnený požadovať od Dodávateľa zaplataenie zmluvnej pokuty vo výške 130 % výšky sankcie uloženej kontrolným orgánom Objednávateľovi, a zároveň Objednávateľovi vzniká právo na odstúpenie od tejto Zmluvy. Objednávateľ je oprávnený uplatniť si zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety voči Dodávateľovi aj opakovane.
6. V prípade, ak Dodávateľ poruší ktorúkoľvek zmluvnú povinnosť dojednanú v článku XIV ods. 3 tejto Zmluvy, je Objednávateľ oprávnený požadovať od Dodávateľa zaplataenie zmluvnej pokuty vo výške 0,5 % z Finančného limitu za každý jednotlivý prípad porušenia povinnosti.
7. V prípade, ak Objednávateľovi vznikne povinnosť uhradiť daň z pridanej hodnoty v zmysle ust. § 69b zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty, je Objednávateľ oprávnený požadovať od Dodávateľa zaplataenia zmluvnej pokuty vo výške 130 % výšky daňovej povinnosti, ktorá takto Objednávateľovi vznikla.
8. Ak sa Objednávateľ omešká s plnením svojich peňažných záväzkov voči Dodávateľovi, Dodávateľ je oprávnený voči Objednávateľovi uplatniť úroky z omeškania z nezaplatenej sumy vo výške podľa § 369a v spojení s § 369 ods. 2 Obchodného zákonníka a podľa § 1 ods. 1 nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 21/2013 Z. z., ktorým vykonávajú niektoré ustanovenia Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov.
9. Akákoľvek zmluvná pokuta podľa tejto Zmluvy je splatná do 15 (slovom: pätnástich) dní odo dňa jej uplatnenia u druhej Zmluvnej strany. Akúkoľvek zmluvnú pokutu podľa tohto článku Zmluvy je Objednávateľ oprávnený započítať s existujúcim alebo budúcim záväzkom voči Dodávateľovi, a to aj z iného existujúceho alebo budúceho zmluvného vzťahu.
10. Uplatnením zmluvnej pokuty u Dodávateľa a/alebo zaplataením zmluvnej pokuty Dodávateľom nie je dotknuté právo Objednávateľa uplatňovať u Dodávateľa v plnom rozsahu náhradu škody spôsobenú porušením povinností zo strany Dodávateľa, na ktoré sa vzťahuje zmluvná pokuta.
11. Zaplataenie zmluvnej pokuty a/alebo náhrady škody ani uplatnenie zmluvnej pokuty a/alebo náhrady škody nezbavuje ďalej Dodávateľa plniť povinnosť zabezpečenú zmluvnou pokutou.

Článok X

Využitie subdodávateľov

1. Dodávateľ je povinný poskytovať Služby vlastnými kapacitami. Dodávateľ však môže poveriť poskytnutím časti Služieb aj iný právny subjekt, t. j. svojich subdodávateľov. Subdodávateľ musí spĺňať všetky zákonné požiadavky a to aj vo vzťahu k ZVO.
2. Dodávateľ zodpovedá za riadne poskytovanie Služieb počas celého trvania tejto Zmluvy, a to bez ohľadu na to, či Dodávateľ Služby poskytol sám alebo prostredníctvom svojich subdodávateľov. Objednávateľ nenesie akúkoľvek zodpovednosť voči subdodávateľom Dodávateľa.
3. Dodávateľ garantuje podpisom tejto Zmluvy spôsobilosť subdodávateľov na vykonanie plnenia podľa tejto Zmluvy. Zoznam subdodávateľov bude tvoriť Prílohu č. 3 tejto Zmluvy (ďalej len ako „**Príloha č. 3**“) len v prípade, ak uchádzač uvedie, že na realizácii predmetu zákazky sa budú podieľať subdodávatelia. Nový subdodávateľ musí spĺňať povinnosť zápisu v registri partnerov verejného sektora podľa príslušných ustanovení tejto Zmluvy

a podľa zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „**zákon o RPVS**“), v prípade, ak mu takáto povinnosť zo zákona o RPVS vyplýva. Počas trvania Zmluvy je Dodávateľ oprávnený zmeniť subdodávateľa uvedeného v Prílohe č. 3 výlučne na základe predchádzajúceho písomného súhlasu udeleného Objednávateľom a následne uzavretého dodatku k tejto Zmluve.

- Objednávateľ má právo odmietnuť uzavrieť dodatok a požiadať Dodávateľa o určenie iného subdodávateľa, ak má na to závažné dôvody (napr. ak nový subdodávateľ nie je zapísaný v registri partnerov verejného sektora podľa zákona o RPVS, v prípade, ak mu takáto povinnosť zo zákona o RPVS vyplýva, nekvalitné plnenie realizované konkrétnym subdodávateľom na predchádzajúcich zákazkách, nesplnenie podmienok pre zmenu subdodávateľa atď.).
- Dodávateľ vyhlasuje, že Príloha č. 3 obsahuje aktuálne a úplné údaje v zmysle ustanovenia § 41 ods. 3, 4 a 6 ZVO účinného v čase uzavretia Zmluvy. Údaje v zmysle § 41 ods. 3 ZVO sú údaje o všetkých známych subdodávateľoch v rozsahu obchodné meno/názov, sídlo/miesto podnikania, IČO, zápis do príslušného registra a údaje o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa v rozsahu meno a priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia (ďalej len ako „**údaje**“).
- Zmenu údajov akéhokoľvek subdodávateľa je Dodávateľ povinný bezodkladne písomne oznámiť Objednávateľovi, pričom Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že na zmenu údajov nie je potrebné uzatvoriť dodatok k tejto Zmluve.
- Porušenie povinností Dodávateľa uvedených v ods. 1, 3, 5 tohto článku Zmluvy, sa považuje za podstatné porušenie tejto Zmluvy.

Článok XI

Register partnerov verejného sektora

- V prípade, ak má byť podľa platných právnych predpisov (najmä podľa zákona o RPVS) Dodávateľ a/alebo akýkoľvek z jeho subdodávateľov podľa tejto Zmluvy partnerom verejného sektora, Dodávateľ sa zaväzuje a zodpovedá za to, že bude on sám a tiež príslušní subdodávatelia počas celej doby platnosti a účinnosti tejto Zmluvy zapísaní v registri partnerov verejného sektora. Za dodržiavanie tohto bodu Zmluvy subdodávateľmi zodpovedá v plnom rozsahu Dodávateľ. Porušenie povinností Dodávateľa podľa tohto odseku sa považuje za podstatné porušenie tejto Zmluvy. V prípade porušenia povinností podľa tohto odseku zo strany Dodávateľa a/alebo akéhokoľvek jeho subdodávateľa má Objednávateľ právo od tejto Zmluvy odstúpiť.
- Objednávateľ má tiež právo odstúpiť od tejto Zmluvy uzatvorenej s Dodávateľom, ak tento je partnerom verejného sektora, a dôjde k výmazu Dodávateľa ako partnera verejného sektora z registra partnerov verejného sektora.
- Dodávateľ je kedykoľvek na žiadosť Objednávateľa povinný do 3 (slovom: troch) pracovných dní predložiť všetky Zmluvy so subdodávateľmi Dodávateľa, a to v každom okamihu realizácie predmetu plnenia tejto Zmluvy.
- Objednávateľ má právo prestať plniť svoje zmluvné povinnosti podľa tejto Zmluvy bez toho, aby sa dostal do omeškania, ak sú splnené podmienky podľa § 15 ods. 2 zákona o RPVS.

Článok XII

Dôverné informácie a mlčanlivosť

- Zmluvné strany majú záujem a potrebu zachovávať dôverný charakter niektorých informácií, ktorých výmena je nevyhnutná pre naplnenie účelu tejto Zmluvy.
- Dodávateľ vyžaduje sprístupnenie určitých dôverných informácií, ktoré môžu obsahovať najmä, nie však výlučne, technické, komerčné, finančné, právne, riadiace, prevádzkové, administratívne, plánovacie, marketingové alebo ekonomické informácie, dáta a know-how, vrátane všetkých kópií, poznámok, analýz, kompilácií, štúdií a iných dokumentov, ktoré obsahujú a/alebo boli vyhotovené na základe takýchto informácií, či už v písomnej, ústnej, obrázkovej, elektronickej alebo inej podobe, vrátane všetkých informácií, ktoré

- majú formu obchodného tajomstva v súlade s § 17 Obchodného zákonníka (takéto informácie spolu ďalej len ako „**Dôverné informácie**“), a ktoré prináležia Objednávateľovi.
3. Dodávateľ berie na vedomie, že akékoľvek sprístupnenie Dôverných informácií bude a/alebo môže mať za následok značné poškodenie Objednávateľa, jeho činností a dobrého mena a môže ohroziť jeho vzťah s verejnosťou.
 4. Dodávateľ bude zachovávať mlčanlivosť o všetkých Dôverných informáciách, ktoré mu boli poskytnuté Objednávateľom a/alebo ku ktorým má Dodávateľ prístup. Dodávateľ nepoužije žiadne z dôverných informácií na iné účely, ako je uvedené v tejto Zmluve.
 5. Zmluvné strany berú na vedomie, že ich práva a povinnosti týkajúce sa Dôverných Informácií sa vzťahujú aj na pridružené osoby, partnerov a poradcov každej zo Zmluvných strán, ktorým sú Zmluvné strany oprávnené poskytnúť Dôverné informácie v nevyhnutnom rozsahu pre plnenie tejto Zmluvy. Poskytnutie Dôverných informácií tretej osobe v nevyhnutnom rozsahu je Dodávateľ vždy povinný bezodkladne písomne oznámiť Objednávateľovi.
 6. Akékoľvek porušenie povinností zachovávať mlčanlivosť obsiahnutých v tejto Zmluve pridruženými osobami, partnermi a/alebo poradcami Dodávateľa bude považované za porušenie zo strany Dodávateľa, za čo bude Dodávateľ zodpovedný.
 7. Predchádzajúce povinnosti zachovávať mlčanlivosť sa nevzťahujú na také informácie, ktoré:
 - a) sú alebo sa stanú verejne dostupnými bez akéhokoľvek pričinenia Dodávateľa; alebo
 - b) boli vo vlastníctve Dodávateľa predtým, ako ich získal na základe tejto Zmluvy; alebo
 - c) boli vyvinuté Dodávateľom alebo v jeho mene nezávisle počas trvania povinnosti zachovávať mlčanlivosť; alebo
 - d) boli získané Dodávateľom od tretej osoby, ktorá preukázala, že má právo šíriť Dôverné informácie; alebo
 - e) boli sprístupnené niektorou zo Zmluvných strán, ak si ich sprístupnenie vyžadujú platné právne predpisy, príslušný súd, príslušný regulačný orgán alebo orgán rozhodujúci v spore medzi Zmluvnými stranami.
 8. Objednávateľ vyhlasuje a garantuje, že má právo poskytnúť Dôverné informácie podľa ustanovení tejto Zmluvy bez toho, aby tým porušoval svoje zmluvné povinnosti voči akýmkoľvek tretím osobám.
 9. Objednávateľ má právo odmietnuť poskytnutie Dôverných informácií, ak takéto poskytnutie nebude nevyhnutne potrebné k naplneniu účelu tejto Zmluvy.
 10. Dodávateľ berie na vedomie, že Objednávateľ neposkytuje žiadnu ďalšiu výslovnú garanciu a zrieka sa všetkých implicitných garancií vo vzťahu k Dôverným informáciám, vrátane, nie však výlučne, akýchkoľvek garancií ohľadom kvality, presnosti alebo kompletnosti dôverných informácií.
 11. Žiaden obsah Dôverných informácií nie je možné považovať ako akýkoľvek príslub, vyhlásenie alebo garanciu poskytnutú Objednávateľom Dodávateľovi.
 12. Poskytnutím Dôverných informácií neprechádza na Dodávateľa vlastnícke alebo iné právo alebo licencia k Dôverným informáciám.
 13. Dodávateľ je povinný poskytnúť Objednávateľovi všetku súčinnosť potrebnú na odstránenie následkov neoprávnenej manipulácie s Dôvernými informáciami.
 14. V prípade, ak Zmluvné strany na ochranu Dôverných informácií týkajúcich sa predmetu tejto Zmluvy pred uzavretím tejto Zmluvy uzatvorili akúkoľvek zmluvu o mlčanlivosti, Zmluvné strany sa týmto dohodli, že dňom účinnosti tejto Zmluvy táto Zmluva o mlčanlivosti zaniká.

Článok XIII

Ochrana osobných údajov

1. Zmluvné strany si uvedomujú dôležitosť bezpečnosti spracúvania osobných údajov a preto sa zhodli na tom, že ich budú spracúvať v súlade s Nariadením Európskeho

parlamentu a rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie ochrany osobných údajov) v platnom znení (ďalej len ako „**GDPR**“) a zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení (ďalej len ako „**zákon o ochrane osobných údajov**“).

2. Zmluvné strany sa za účelom zabezpečenia ochrany osobných údajov pri spracúvaní osobných údajov podľa tejto Zmluvy a vzájomnej komunikácie zaväzujú prijať technické, organizačné a personálne opatrenia na ochranu osobných údajov, pričom vezmú do úvahy najmä použiteľné technické prostriedky, dôvernosť spracúvaných osobných údajov, ako aj rozsah možných rizík s rôznou pravdepodobnosťou a závažnosťou pre práva a slobody dotknutých osôb.
3. V prípade, ak Dodávateľ príde pri plnení tejto Zmluvy do kontaktu s osobnými údajmi, ktoré spracúva Objednávateľ, Dodávateľ nesmie v žiadnej forme spracúvať osobné údaje, ktoré sú spracúvané Objednávateľom, najmä ich nesmie poskytnúť žiadnej tretej osobe, zhromažďovať ich, kopírovať ich, zverejňovať ich alebo inak ich akýmkoľvek spôsobom využiť pre akékoľvek vlastné potreby alebo pre akékoľvek potreby tretej osoby, ak nie je v tejto Zmluve výslovne stanovené inak. Bez predchádzajúceho písomného súhlasu Objednávateľa, Dodávateľ nesmie vynášať z priestorov Objednávateľa žiadne fyzické alebo elektronické nosiče informácií (napr. dokumenty, CD nosiče, USB a pod.) (ďalej len ako „**nosič informácií**“), ktoré obsahujú osobné údaje spracovávané Objednávateľom a ani vyhotovovať kópie týchto nosičov informácií.
4. Dodávateľ sa zaväzuje bezodkladne vrátiť Objednávateľovi všetky nosiče informácií, ktoré obsahujú osobné údaje spracúvané Objednávateľom. V prípade, ak niektorý z nosičov informácií obsahujúci osobné údaje je potrebný pre plnenie podľa tejto Zmluvy, je Dodávateľ povinný vrátiť takýto nosič informácií bezodkladne po ukončení plnení v rámci konkrétnej Služby.
5. Dodávateľ sa zaväzuje dodržiavať povinnosť mlčanlivosti o osobných údajoch, s ktorými príde do kontaktu pri plnení tejto Zmluvy. Povinnosť mlčanlivosti trvá aj po skončení trvania tejto Zmluvy. Na požiadanie Objednávateľa je Dodávateľ povinný preukázať splnenie tejto povinnosti. Povinnosť mlčanlivosti neplatí, ak to priamo vyplýva z platných právnych predpisov, pričom v takom prípade je Dodávateľ povinný postupovať výlučne v súlade s týmito platnými právnymi predpismi pri zachovaní zásady minimalizácie spracúvania osobných údajov.
6. Dodávateľ sa zaväzuje, že vykoná všetky opatrenia na to, aby jeho zamestnanci a príp. iné spolupracujúce osoby pri plnení tejto Zmluvy dodržiavali povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov stanovené v GDPR, v zákone o ochrane osobných údajov a v tejto Zmluve. Dodávateľ sa zaväzuje poučiť svojich zamestnancov a príp. iné spolupracujúce osoby o povinnostiach, ktoré im vyplývajú z GDPR, zákona o ochrane osobných údajov a tejto Zmluvy.
7. Dodávateľ je povinný nahradiť akúkoľvek škodu, ktorú spôsobí dotknutej osobe a/alebo Objednávateľovi v dôsledku nedodržania svojich povinností týkajúcich sa spracúvania osobných údajov, t. j. najmä v prípade, ak Dodávateľ nedodrží ustanovenia GDPR a/alebo zákona o ochrane osobných údajov, alebo ak Dodávateľ koná nad rámec alebo v rozpore s touto Zmluvou (najmä, nie však výlučne v rozpore s ustanoveniami ods. 3, 4, 5 a 6 tohto článku Zmluvy).

Článok XIV

Súlad s platnými právnymi predpismi

1. Dodávateľ sa zaväzuje pri svojej činnosti podľa tejto Zmluvy dodržiavať v plnom rozsahu všetky platné právne predpisy. Dodávateľ sa rovnako zaväzuje pri svojej činnosti podľa tejto Zmluvy dodržiavať v plnom rozsahu všetky technické normy. Dodávateľ vyhlasuje, že Dodávateľ a tiež všetci jeho zamestnanci, subdodávateľa resp. spolupracujúce osoby disponujú všetkými oprávneniami a/alebo povoleniami a/alebo certifikátmi, ktoré sú potrebné na plnenie tejto Zmluvy. Zároveň sa Dodávateľ zaväzuje zabezpečiť, aby

Dodávateľ a tiež všetci jeho zamestnanci, subdodávateľia, resp. spolupracujúce osoby disponovali všetkými oprávneniami a/alebo povoleniami a/alebo certifikátmi, ktoré sú potrebné na plnenie tejto Zmluvy počas celého trvania tejto Zmluvy.

2. Dodávateľ vyhlasuje a svojím podpisom potvrdzuje, že v plnom rozsahu dodržiava a zabezpečuje dodržiavanie všetkých aplikovateľných pracovnoprávných predpisov v oblasti nelegálneho zamestnávania (ďalej len ako „**Pracovnoprávne predpisy**“), a to predovšetkým zákona č. 311/2001 Z. z. Zákonníka práce v znení neskorších predpisov a zákona č. 82/2005 Z. z. o nelegálnej práci a nelegálnom zamestnávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Dodávateľ týmto vyhlasuje, že si je plne vedomý všetkých povinností, ktoré pre neho z Pracovnoprávných predpisov vyplývajú a zaväzuje sa ich dodržiavať počas celej doby platnosti tejto Zmluvy. Dodávateľ sa zaväzuje najmä zamestnávať zamestnancov legálne a neporušovať tak zákaz nelegálneho zamestnávania upravený v Pracovnoprávných predpisoch.
3. Dodávateľ sa zaväzuje pri svojej činnosti podľa tejto Zmluvy dodržiavať v plnom rozsahu ustanovenia platných právnych predpisov týkajúce sa ochrany životného prostredia a nakladania s odpadmi, najmä ustanovenia zákona č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v platnom znení, ustanovenia zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení a ustanovenia Všeobecne záväzného nariadenia hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. 6/2020 z 25. júna 2020 v platnom znení.
4. Dodávateľ sa zaväzuje počas celého trvania tejto Zmluvy dodržiavať všetky bezpečnostné a hygienické všeobecne záväzné právne predpisy. Ďalej sa Dodávateľ zaväzuje rešpektovať všetky povolenia týkajúce sa tejto Zmluvy a všetky rozhodnutia a stanoviská orgánov a dotknutých subjektov týkajúcich sa tejto Zmluvy.

Článok XV **Trvanie Zmluvy**

1. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú a to 60 (slovom: šesťdesiat) mesiacov od dňa účinnosti tejto Zmluvy, pričom platí, že Dodávateľ je povinný poskytovať Služby po dobu 60 (slovom: šesťdesiat) mesiacov odo dňa začatia ich poskytovania.
2. Túto Zmluvu je možné ukončiť písomnou dohodou Zmluvných strán, písomnou výpoveďou alebo odstúpením od Zmluvy.
3. Objednávateľ je oprávnený vypovedať túto Zmluvu aj bez uvedenia dôvodu s výpovednou dobou 3 (slovom: tri) mesiace, ktorá začína plynúť prvý deň kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, kedy bola výpoveď doručená Dodávateľovi.
4. Ktorákoľvek Zmluvná strana je oprávnená od tejto Zmluvy odstúpiť v prípade podstatného porušenia tejto Zmluvy druhou Zmluvnou stranou.
5. Za podstatné porušenie Zmluvy Dodávateľom sa považuje najmä:
 - a) omeškanie Dodávateľa s odstraňovaním väd v lehote podľa tejto Zmluvy o viac ako 7 (slovo: sedem) pracovných dní,
 - b) porušenie povinnosti registrácie Dodávateľa v zmysle zákona o RPVS,
 - c) porušenie ktorejkoľvek povinnosti týkajúcej sa mlčanlivosti alebo ochrany Dôverných informácií a ochrany osobných údajov podľa tejto Zmluvy,
 - d) porušenie ktorejkoľvek povinnosti Dodávateľa týkajúcej sa nelegálnej práce a nelegálneho zamestnávania podľa tejto Zmluvy,
 - e) iné porušenie tejto Zmluvy Dodávateľom, ak je to v tejto Zmluve výslovne uvedené.
6. Objednávateľ je rovnako oprávnený od tejto Zmluvy odstúpiť keď dôjde:
 - a) k nadobudnutiu rozhodnutia príslušného súdu, ktorým súd vyhlási konkurz na majetok Dodávateľa,
 - b) k nadobudnutiu právoplatnosti rozhodnutia príslušného súdu, ktorým súd zamietne návrh na vyhlásenie konkurz na majetok Dodávateľa pre nedostatok majetku,
 - c) k nadobudnutiu právoplatnosti rozhodnutia príslušného súdu, ktorým súd povolí reštrukturalizáciu Dodávateľa,
 - d) k zániku Dodávateľa bez právneho nástupcu,

- e) k technickým problémom a/alebo technickému zlyhaniu a/alebo inému zlyhaniu na strane Dodávateľa, ktoré bude mať za následok úplnú alebo čiastočnú nefunkčnosť ktoréhokoľvek PA v trvaní viac ako 48 (slovom: štyridsaťosem) hodín.
7. Dodávateľ je oprávnený od tejto Zmluvy odstúpiť, ak je Objednávateľ v omeškaní s uhradením Odmeny v lehote podľa tejto Zmluvy o viac ako 30 (slovom: tridsať) kalendárnych dní.
 8. V prípade odstúpenia od Zmluvy sa táto Zmluva zrušuje od dňa doručenia odstúpenia od tejto Zmluvy druhej Zmluvnej strane.
 9. Ukončením tejto Zmluvy z akéhokoľvek dôvodu nie sú dotknuté tie práva a povinnosti Zmluvných strán, ktoré zo svojej povahy môžu existovať aj po ukončení tejto Zmluvy najmä, nie však výlučne, zodpovednosť za škodu, zodpovednosť za vady.

Článok XVI

Ďalšie práva a povinnosti Zmluvných strán

1. Zmluvné strany sú povinné pristupovať k plneniu svojich povinností vyplývajúcich z tejto Zmluvy tak, aby predchádzali vzniku škody.
2. Zmluvné strany sú povinné počas celého trvania tejto Zmluvy poskytnúť si vzájomne všetku súčinnosť, ktorú od nich možno spravodlivo požadovať, aby bol naplnený účel tejto Zmluvy.
3. Zmluvné strany sú povinné počas celého trvania tejto Zmluvy zdržať sa takého konania, ktorým by mohol byť ohrozený účel tejto Zmluvy ako aj ktorým by bolo ohrozené plnenie povinností vyplývajúcich z tejto Zmluvy.
4. V prípade, ak výsledkom plnenia povinností Dodávateľa podľa tejto Zmluvy bude vytvorenie diela v zmysle ust. § 3 zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov (ďalej len ako „**Dielo**“) alebo databázy v zmysle ust. § 130 zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov (ďalej len ako „**Databáza**“) udeľuje Dodávateľ bezodplatne Objednávateľovi súčasne s odovzdaním Diela a/alebo Databázy licenciu na ich použitie Diela alebo Databázy alebo súhlas na extrakciu alebo reutilizáciu celého obsahu Databázy alebo jej kvalitatívne alebo kvantitatívne podstatnej časti. Licencie podľa tohto ustanovenia sú udelené: (i) ako vecne, mieste a časovo neobmedzené, (ii) výhradné, pričom Objednávateľ nie je povinný ich využiť. Zároveň platí, že Objednávateľ je oprávnený (i) udeliť sublicenciu k Dielu alebo Databáze tretej osobe podľa vlastného uváženia, (ii) postúpiť licenciu k Dielu alebo Databáze na tretiu osobu, pričom o týchto skutočnostiach nie je povinný informovať Dodávateľa.
5. Dodávateľ je povinný pri plnení povinností podľa tejto Zmluvy postupovať podľa príslušných ustanovení tejto Zmluvy a pokynov Objednávateľa v rozsahu a spôsobom prezentovaným v procese verejného obstarávania.
6. Dodávateľ je povinný pri plnení povinnosti podľa tejto Zmluvy postupovať spôsobom, ktorý nepoškodzuje práva tretích strán.
7. Dodávateľ nie je oprávnený bez predchádzajúceho písomného súhlasu Objednávateľa započítať akékoľvek svoje pohľadávky a nároky voči Objednávateľovi proti pohľadávkam a nárokom Objednávateľa, ani bez predchádzajúceho písomného súhlasu Objednávateľa previesť akékoľvek práva a povinnosti z tejto Zmluvy na tretiu osobu.
8. Pokiaľ nie je v tejto Zmluve uvedené inak, komunikácia medzi Zmluvnými stranami prebieha všetkými dostupnými komunikačnými prostriedkami, najmä, nie však výlučne, listovou zásielkou, elektronickou správou, telefonicky a osobne.
9. Listovú zásielku je možné doručovať prostredníctvom poštového podniku alebo kuriéra na adresu Zmluvnej strany uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy. Za doručenie sa považuje každá listová zásielka, ktorá:
 - a) bola adresátom prevzatá dňom jej prevzatia,
 - b) prevzatie bolo adresátom odmietnuté, dňom, kedy bolo prevzatie odmietnuté,
 - c) bola uložená na pobočke poštového podniku uplynutím tretieho dňa od uloženia, aj keď sa adresát s jej obsahom neoboznámil.

10. Za prvé kontaktné osoby, ktoré sú oprávnené vystaviť písomnú Objednávku, Potvrdenie objednávky a rokovať, resp. dávať pokyny v kontexte administratívnych, technických a organizačných úkonov v súvislosti s plnením podľa tejto Zmluvy, boli určené:
 - a) za Objednávateľa – [redacted] email: [redacted]
tel.č.: [redacted]
 - b) za Dodávateľa [redacted] email: [redacted]
tel.č.: [redacted]
11. Pre vylúčenie pochybností, sa Zmluvné strany dohodli, že Objednávka a/alebo Potvrdenie objednávky môžu byť vystavené formou elektronickej správy, t.j. emailovou formou.
12. Elektronická správa sa považuje za doručení nasledujúci kalendárny deň po jej odoslaní na emailovú adresu adresáta podľa tejto Zmluvy a to aj vtedy, ak sa adresát o jej obsahu nedozvedel. Uvedené neplatí, ak je odosielateľovi doručená automatická správa o nemožnosti adresáta oboznámiť sa so správou spolu s uvedením inej kontaktnej osoby.
13. V prípade vyhlásenia mimoriadnej situácie alebo mimoriadnej udalosti v zmysle zákona č. 42/1994 Z. z. o civilnej ochrane obyvateľstva v znení neskorších predpisov, alebo v prípade vyhlásenia vojny, vojnového stavu, výnimočného alebo núdzového stavu v zmysle ústavného zákona č. 227/2002 Z. z. o bezpečnosti štátu v čase vojny, vojnového stavu, výnimočného stavu a núdzového stavu v znení neskorších predpisov, je možné doručovať tie písomnosti, ktoré môžu mať za následok vznik, zmenu alebo zánik práv a povinností zmluvných strán vyplývajúcich z tejto Zmluvy aj prostredníctvom elektronickej schránky v zmysle zákona č. 305/2013 Z. z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o e-Governmente) (ďalej len ako „**zákon o e-Governmente**“). Doručovanie písomností zaslaných prostredníctvom elektronickej schránky v zmysle zákona o e-Governmente sa riadi príslušnými ustanoveniami tohto zákona.
14. Zmluvné strany sú povinné minimálne raz denne kontrolovať kontaktné emailové schránky.
15. Zmluvné strany sú povinné bez zbytočného odkladu, najneskôr do 5 kalendárnych dní od zmeny, oznámiť si navzájom akúkoľvek zmenu kontaktných údajov. Takéto oznámenie je účinné jeho doručením.

Článok XVII

Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v registri v zmysle § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len ako „**Občiansky zákonník**“) v spojení s § 5a ods. 6 zák. č. 211/2000 Z. z. zákona o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
3. Meniť alebo dopĺňať ustanovenia tejto Zmluvy je možné len na základe dohody Zmluvných strán, formou písomných dodatkov podpísaných oprávnenými zástupcami obidvoch Zmluvných strán v súlade s § 18 ZVO.
4. Táto Zmluva je vyhotovená v 3 (slovom: troch) rovnopisoch s platnosťou originálu; 2 (slovom: dva) rovnopisy pre Objednávateľa a 1 (slovom: jeden) rovnopis pre Dodávateľa.
5. Neplatnosť, neúčinnosť alebo neaplikovateľnosť niektorého ustanovenia tejto Zmluvy nespôsobuje neplatnosť, neúčinnosť alebo neaplikovateľnosť tejto Zmluvy ako celku.
6. V prípade neplatnosti, neúčinnosti alebo neaplikovateľnosti niektorého ustanovenia tejto Zmluvy sú Zmluvné strany povinné vyvinúť všetku súčinnosť, ktorú od nich možno spravodlivo požadovať, aby neplatné, neúčinné alebo neaplikovateľné ustanovenie tejto Zmluvy nahradili novým ustanovením v súlade s účelom tejto Zmluvy. V prípade, ak bude právny predpis citovaný v tejto Zmluve zrušený a nahradený iným právnym predpisom, odkazy tejto Zmluvy na pôvodný právny predpis sa budú považovať za odkazy na právny predpis, ktorý ho nahradil.

7. Právne vzťahy zmluvných strán v tejto Zmluve neupravené sa riadia príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky v platnom znení, a to najmä Občianskym zákonníkom, Obchodným zákonníkom a ZVO.
8. Zmluvné strany sa zaväzujú vynaložiť primerané úsilie pri riešení vzájomných sporov vyplývajúcich z tejto Zmluvy, ktoré budú riešené v prvom rade zmierlivým spôsobom a dialógom. V prípade, ak zmierlivý spôsob riešenia vzájomných sporov nebude úspešný, právomoc riešiť spory vyplývajúce z tejto Zmluvy majú príslušné súdy Slovenskej republiky, za použitia slovenského práva.
9. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú nasledujúce prílohy:
 - a) Príloha č. 1 – Opis predmetu zákazky,
 - b) Príloha č. 1 a) - Integračný manuál a popis,
 - c) Príloha č. 1 b) - Technický list Strada S5,
 - d) Príloha č. 2 – Ponuka,
 - e) Príloha č. 3 – Zoznam subdodávateľov.
10. V prípade rozporu medzi ustanoveniami textu tejto Zmluvy a ustanoveniami akejkoľvek prílohy tejto Zmluvy majú vždy prednosť ustanovenia textu Zmluvy.
11. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto Zmluvu (vrátane jej príloh) prečítali, jej obsahu porozumeli, súhlasia s ňou bez výhrad a sú si vedomé právnych následkov podpísania tejto Zmluvy.
12. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná sloboda nie je žiadnym spôsobom obmedzená, túto Zmluvu uzatvárajú slobodne, vážne, nie v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok a je jasným, určitým a verným vyjadrením ich vôle, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

Za Objednávateľa
V Bratislave, dňa 6.10.2025

Za Dodávateľa
V Bratislave, dňa 2.5.09. 2025


.....
Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava
Ing. Mgr. Michal Radosa
zástupca riaditeľa magistrátu


.....
Saba Parking SK s.r.o.
Ing. Marek Líška
konateľ



Príloha č. 1 – Opis predmetu zákazky

Verejný obstarávateľ Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava zadáva zákazku s názvom „Obstaranie servisu a prevádzkových služieb parkovacích automatov“.

Kompletné informácie o predmetnej zákazke nájdete na tejto adrese:

<https://josephine.proebiz.com/sk/tender/69220/summary>

Technické a softvérové parametre PA

| | |
|-----|--|
| 1. | PA je demontovateľný a podľa potrieb verejného obstarávateľa premiestniteľný na iné miesto. |
| 2. | PA je vybavený možnosťou zadania Evidenčného Čísła Vozidla (ďalej len „EČV“) pri nákupe parkovacieho lístka a možnosťou platby za vykonané transakcie platobnou kartou bezkontaktné, mobilným telefónom, inteligentnými hodinkami a inými zariadeniami prostredníctvom technológie Near Field Communication (ďalej len „NFC“). |
| 3. | Čítačka platobných kariet podporuje akceptované bezkontaktné platobné karty (štandard EMV) podľa štandardu ISO 14443, a NFC v úrovni certifikácie PCI DSS. |
| 4. | PA je vybavený tlačiarňou s možnosťou navrhnuť graficky informácie na daňovom doklade (návin kotúča papiera je minimálne 450 m). Jedná sa o termálny tlačový systém, pričom odolnosť tlače je najmenej jeden rok. |
| 5. | Maximálne meškanie resp. zrýchlenie hodín v PA nesmie presiahnuť jednu minútu za mesiac a hodiny musia pracovať v 24 hodinovom formáte. Požaduje sa automatická synchronizácia času pomocou vzdialeného dohľadu. |
| 6. | Každý PA má Identifikačné číslo PA – jednoznačné (kombinácia písmen a číslíc), unikátne pre každý PA vo formáte P0001, ktorým musí byť PA označený na ulici pre potreby identifikácie v prípade volania na linku zákazníkov. |
| 7. | Informácie a komunikácia PA je primárne v slovenskom jazyku. Možnosť voľby komunikácie v anglickom alebo v nemeckom jazyku. Možnosť určenia poradia jazykov po dohode s Verejným obstarávateľom. |
| 8. | PA má možnosť vzdialeného updatu/aktualizácie. |
| 9. | S cieľom ekonomickej prevádzky musí celá dátová komunikácia fungovať s jednou SIM kartou na zariadenie (PA), vrátane bankových operácií (bezhotovostné úhrady prostredníctvom PA) a dátového spojenia vzdialeného monitorovania PA. |
| 10. | PA má možnosť vzdialeného updatu/aktualizácie. |
| 11. | PA je obojsmerne prepojený prostredníctvom mobilnej siete. |
| 12. | PA obsahuje možnosť vzdialeného nastavenia a nahratia návodu na použitie, tarify (min. cenník, čas regulácie, max. doba státia, kód zóny), údajov o prevádzkovateľovi a informačných správ, ktoré sa budú zobrazovať na farebnom dotykovom displeji. |
| 13. | Softvér PA umožňuje sledovanie počtu vydaných virtuálnych parkovacích lístkov a chybových hlásení. Softvér PA umožňuje sledovanie informácií o platbách a poskytovať výstupy v podobe štatistických údajov pre potreby regulácie parkovania. |
| 14. | Softvér PA umožňuje predĺženie už zaplateného lístka na akomkoľvek PA a to tak, že PA berie ohľad na platný parkovací lístok zaplatený v akomkoľvek PA aby čas začiatku predĺženia platil od času, ktorý je uvedený na platnom parkovacom lístku. |



| | |
|-----|---|
| 15. | PA, v ktorejkoľvek parkovacej zóne verejného obstarávateľa, umožňuje predĺženie platnosti parkovacieho lístka zakúpeného iným spôsobom, napr. mobilnou aplikáciou alebo v inom PA v ktorejkoľvek zóne, vďaka jednotnému identifikátorovi – EČV. |
| 16. | PA po zadaní jednotného identifikátora – EČV, zvolení zóny a zadaní požadovanej dĺžky státia (min 15 min) overí v parkovacom softvérovom systéme verejného obstarávateľa či daná EČV nemá nárok na zľavnené parkovanie (elektromobil, ŤZP...). Následne parkovací softvérový systém verejného obstarávateľa po overení nároku posiela odpoveď s cenou na daný PA. |
| 17. | PA umožňuje vybrať si tarify uvedené na displeji pred akoukoľvek transakciou. |
| 18. | PA je vybavený možnosťou výberu platenej zóny (výber z preddefinovaných pre každý jeden PA podľa lokality - zobrazí 1 až max. 10 najbližších zón) aj možnosťou manuálneho zadávania kódu platenej zóny. |
| 19. | Softvér PA umožňuje nastavenie rôznych dĺžok parkovania, pričom sa požaduje najkratšia dĺžka parkovania 15 min. |
| 20. | PA je integrovateľný do parkovacieho softwarového systému verejného obstarávateľa (aktuálne "BridgeParkSys/ParkSys" od spoločnosti PosAm, spol. s r.o.) a príslušných obslužných aplikácií tretích strán. |

Detailná technická špecifikácia jednotlivých PA je uvedená v prílohe č. 1b tohto opisu.

Špecifikácia pozáručného servisu, technickej podpory a ostatných služieb

1. Dodávateľ sa zaväzuje poskytovať pozáručný servis, technickú podporu a ostatné služby (ďalej len ako „**Služby**“) podľa Zmluvy nepretržite po dobu podľa článku XV ods. 1 Zmluvy.
2. Dodávateľ sa zaväzuje poskytovať Služby v rozsahu aby boli splnené všetky body uvedené v tabuľke **Technické a softvérové parametre PA**.
3. Dodávateľ sa zaväzuje odstrániť všetky softvérové a/alebo hardvérové vady PA v nasledovných lehotách:
 - a) Dodávateľ je povinný začať s odstraňovaním každej vady do 12 hodín po jej oznámení Verejným obstarávateľom a v prípade odstrániteľnej vady, ktorú je možné odstrániť na mieste je Dodávateľ povinný odstrániť ju do 24 hodín od momentu jej oznámenia Verejným obstarávateľom,
 - b) Dodávateľ je povinný začať s odstraňovaním každej vady do 12 hodín po jej oznámení Verejným obstarávateľom a v prípade odstrániteľnej vady, ktorú nie je možné odstrániť na mieste je Dodávateľ povinný informovať o takejto vade Verejného obstarávateľa a dohodnúť si s Verejným obstarávateľom lehotu odstránenia takejto vady.
4. Dodávateľ je povinný zabezpečiť premiestnenie PA na základe požiadavky Verejného obstarávateľa, pričom premiestnenie PA znamená:
 - a) premiestnenie PA na miesto určené Verejným obstarávateľom,
 - b) osadenie PA na mieste určenom Verejným obstarávateľom,
 - c) pripojenie PA do všetkých sietí a systémov nevyhnutných pre riadnu prevádzku PA,
 - d) integrácia PA s informačným systémom Verejného obstarávateľa a systémami tretích strán,
 - e) uvedenie PA do skúšobnej a následne aj riadnej prevádzky,



5. Dodávateľ je povinný zabezpečiť plnú integráciu PA s informačnými systémami Verejného obstarávateľa a systémami tretích strán podľa požiadaviek Verejného obstarávateľa v lehote určenej Verejným obstarávateľom alebo dohodnutej s Verejným obstarávateľom.
6. Dodávateľ je povinný zabezpečiť prijímanie platieb prostredníctvom PA v rozsahu a podľa požiadaviek Verejného obstarávateľa a v súlade o všetkými všeobecne záväznými právnymi predpismi.
7. Dodávateľ je povinný všetky platby prijaté prostredníctvom PA v plnej výške poukázať na bankový účet Verejného obstarávateľa v zmysle Zmluvy.
8. Dodávateľ je počas trvania Zmluvy povinný na požiadanie Verejného obstarávateľa vykonať akúkoľvek zmenu v rámci tarifnej štruktúry (cenníku), prevádzkových hodín a akýchkoľvek iných údajov nastavených v parkovacom systéme v lehote do 30 dní od prijatia požiadavky Verejného obstarávateľa pokiaľ sa s Verejným obstarávateľom nedohodne inak.
9. Dodávateľ je povinný poskytovať všetky ďalšie služby a vykonávať všetky ďalšie týkajúce sa PA tak, aby bola zabezpečená ich riadna prevádzka s ohľadom na oprávnené záujmy Verejného obstarávateľa a informačný systém používaný Verejným obstarávateľom pri uplatňovaní regulácie parkovania.
10. Dodávateľ zabezpečí pre vybraných pracovníkov Verejného obstarávateľa prístup k softvéru/informačnému systému Dodávateľa pre správu PA v ktorom sú PA integrované (ďalej len „**dohľadové centrum**“) pre kontrolu, zmenu údajov a získavanie dátových analytických výstupov v reálnom čase a následných reportov. Na základe zriadeného prístupu budú pracovníci Verejného obstarávateľa vykonávať základný monitoring funkčnosti PA a jeho údržbu, a to najmä:
 - a) monitorovanie predaja počtu parkovacích lístkov jednotlivých nominálnych hodnôt,
 - b) monitorovanie prevádzkových stavov PA, najmä: porucha PA, automat sa blíži k poruchovému stavu (dochádza papier, klesá napätie batérie, poškodenie, PA je mimo prevádzky, fyzická manipulácia alebo iný zásah do PA),
 - c) pri fyzickej manipulácii alebo inom zásahu do PA odosiela informačný systém okamžite informáciu prostredníctvom e-mailovej správy vybraným pracovníkom verejného obstarávateľa.Všetky zmeny prevádzkových stavov PA uvedených v písm. a) až c) budú odosielané na vopred dohodnuté emailové adresy pracovníkov verejného obstarávateľa.
11. Neoddeliteľnou súčasťou tohto opisu predmetu zákazky sú nasledujúce prílohy:
 - a) Príloha č. 1a – integračný manuál
 - b) Príloha č. 1b – technická špecifikácia PA značky FLOWBIRD, model STRADA S5, 3 generácia

Osobitné požiadavky na plnenie

1. Súčasťou poskytovania služieb budú aj samotné SIM karty a príslušné dátové balíky postačujúce na pokrytie komunikácie podľa vyššie uvedených požiadaviek.
2. Súčasťou poskytovania služieb bude zabezpečovanie všetkého spotrebného materiálu týkajúceho sa PA nevyhnutného pre zabezpečenie ich riadnej prevádzky a plnej funkčnosti PA (aktuálne 1 rolka papiera pre 1 PA na cca 1 mesiac)



3. Verejný obstarávateľ zabezpečí pre dodávateľa bezpečnostné kľúče slúžiace k odomknutiu PA za účelom vykonávania opráv alebo premiestnenia PA.

Popis činnosti vodiča (priebeh objednania lístka v PA):

1. Vodič zaparkuje vozidlo na vyhradenom parkovacom mieste a vyhladá najbližší PA.
2. Ako prvý krok zadáva vodič prostredníctvom dotykovej alfanumerickej klávesnice integrovanej v displeji PA EČV svojho vozidla a potvrdí.
3. Nasledujúca obrazovka ho vyzve k zadaniu parkovacej zóny (buď z ponuky preddefinovaných okolitých zón susediacich s lokalitou umiestnenia PA alebo prostredníctvom dotykovej numerickej klávesnice integrovanej v displeji PA – štyri čísla) a potvrdí.
4. Pokračuje navolením vlastnej dĺžky parkovania (minimálne 15min – 1/4h) a potvrdí.
5. PA odosiela zadané kritériá do parkovacieho softvérového systému verejného obstarávateľa prostredníctvom integračného rozhrania API, kde parkovací softvérový systém verejného obstarávateľa vygeneruje sumu za parkovné a obratom ju posiela na PA.
6. Ak vodič súhlasí so zobrazenou cenou parkovného, potvrdí ju a nasleduje výzva k úhrade bezhotovostnou a bezkontaktnou formou (platobné karty, NFC).
7. PA po úspešnej úhrade odosiela údaje o parkovacom lístku do parkovacieho softvérového systému verejného obstarávateľa, kde sa zapíše ako platný parkovací lístok.
8. PA zobrazí voľbu či si vodič želá vytlačiť doklad o úhrade parkovného. Ak potvrdí, PA vytlačí lístok a zobrazí poďakovanie za úhradu, ak vodič zvolí NIE, PA zobrazí poďakovanie za úhradu.
9. PA sa vráti do základnej obrazovky.

Zoznam PA určených pre servis, technickú podporu a ostatné súvisiace služby:

PA značky FLOWBIRD, model STRADA S5, 3 generácia v počte 21ks boli uvedené do prevádzky 28.6.2022. Požadovaný začiatok poskytovania služieb: 28.9.2025.

| Terminal ID | Location |
|-------------|--------------------------|
| P0022 | Košická x Oravská |
| P0023 | Košická x Mojžírova |
| P0024 | Trenčianska x Spišská |
| P0025 | Tekovská |
| P0026 | Zvolenská |
| P0027 | Ružová dolina x Klincová |
| P0028 | Priemyselná |
| P0029 | Martinčekova |



Hlavné mesto SR Bratislava
Primaciálne námestie č. 1
814 99 Bratislava

Obstaranie servisu a prevádzkových služieb parkovacích
automatov

| | |
|-------|---------------------------------|
| P0030 | Žabotova x Holekova |
| P0031 | Palárikova x Jelenia |
| P0032 | Spojná x Banskobystrická |
| P0033 | Mýtna x Tabaková |
| P0034 | Mýtna - Poliklinika |
| P0035 | Nám. F. Liszta |
| P0036 | Radlinského 4 |
| P0037 | Radlinského x Imricha Karvaša |
| P0038 | Avion |
| P0039 | Krížna x Námestie Martina Benku |
| P0040 | Krížna 7 |
| P0041 | Bernolákova |
| P0042 | Šoltésovej x Chorvátska |

ParkSys

Integračný manuál pre PEP

VERZIA DOKUMENTU

v1.3

DÁTUM VYDANIA

22.11.2023

ID DOKUMENTU

07_Priloha_6_Integračný manuál a popis API

AUTOR

mpa@bratislava.sk

ZHOTOVITEĽ

HMBA

Obsah

| | |
|--|----|
| Obsah..... | 2 |
| Záznam o zmenách..... | 3 |
| 1 Úvod..... | 4 |
| 2 Skratky | 5 |
| 3 Základné princípy | 6 |
| 3.1 Publikácia Web API | 6 |
| 3.2 Prístup k Web API..... | 6 |
| 3.2.1 Získanie prístupového tokenu | 6 |
| 3.2.2 Použitie prístupového tokenu v API volaniach..... | 7 |
| 4 Integrované rozhrania..... | 7 |
| 4.1 Overenie registrovaného používateľa ParkSys v PEP aplikácii..... | 7 |
| 4.2 Rozhranie pre získanie informácií o PK..... | 8 |
| 4.3 Rozhranie určenie ceny parkovania a kúpu lístkov..... | 9 |
| 5 Prílohy | 11 |

Záznam o zmenách

| Verzia | Popis zmien | Autor zmeny | Dátum |
|--------|---|-------------|------------|
| 1.0 | Prvá úplná verzia dokumentu | HMBA | 30.8.2021 |
| 1.1 | Prepracovaná príloha Pricing API v1.1.zipped | HMBA | 8.9.2021 |
| 1.2 | Prepracovaná príloha Pricing API v1.1.zipped Prepracované Testovacie dáta Doplnené Chybové hlásenia | HMBA | 30.11.2023 |
| 1.3 | Upravená informácia o swaggeri Rozhrania parkovacích kariet | HMBA | 22.11.2024 |

1 Úvod

Dokument je určený dodávateľom systémov koncových platieb (PEP – Payment End Point) ako sú mobilné parkovacie aplikácie, parkomaty, aplikácie pridružených partnerov (affiliate partners) HMBA, ktorí sa budú integrovať na ParkSys s cieľom nákupu digitálneho parkovacieho lístka pre krátkodobé parkovanie. Cieľom tohto dokumentu popísať všeobecné princípy integrácie ako aj jednotlivé integračné rozhrania.

Integračný manuál je dokument, ktorý sa v čase môže vyvíjať a meniť. Zmeny budú zohľadňovať predovšetkým nové funkčné požiadavky, vždy s ohľadom na existujúce implementácie. Pri každej zmene bude definované obdobie pre zapracovanie zmien, ak budú takej povahy.

2 Skratky

| Skratka | Význam |
|---------|---|
| GUID | Globally Unique Identifier |
| HTTP | Hypertext Transfer Protocol |
| HTTPS | Hypertext Transfer Protocol Secure |
| IAM | Identity and Access Management |
| IS | Informačný systém |
| JWT | JSON Web Token |
| MPA | Mobilná Parkovacia Aplikácia |
| PEP | Payment End Point – MPA, parkomaty, aplikácie affiliate partnerov |
| REST | Representational state transfer |
| TLS | Transport Layer Security |
| URI | Uniform Resource Identifier |
| PK | Parkovacia karta |
| NPK | Návštevnícka parkovacia karta |
| PPP | Prevádzkový poriadok parkovania |

3 Základné princípy

Integračné rozhrania ParkSys pre dodávateľov PEP sú publikované ako Web API koncové body definované s použitím [OpenAPI](#) špecifikácie vo verzii 3. Prístup k Web API je riadený autentifikačnými a autorizačnými prostriedkami ParkSys založenými na štandarde [OpenID Connect](#) vo verzii 1.

Nie všetky rozhranie budú používané všetkými kategóriami PEP, napr.: typicky parkomaty nebudú pristupovať ku vydaným kartám používateľa prostredníctvom mailu.

3.1 Publikácia Web API

Služby sú publikované cez zabezpečený hypertextový prenosový protokol HTTPS použitím TLS protokolu. Čím je zabezpečená dôveryhodnosť publikovanej služby (certifikát servera) ako aj šifrovanie komunikácie. Certifikát servera publikuje verejná dôveryhodná certifikačná autorita.

3.2 Prístup k Web API

Prístup k Web API je realizovaný protokolom [OpenID Connect](#) v1. Pre každú interakciu s Web API musí byť použitý prístupový token. Prístupový token sa získa po úspešnej autentifikácii na IAM (Identity and Access Management) serveri ParkSys s poskytnutými povereniami. Prístupový token vo formáte [JWT](#), má definovanú časovú platnosť typicky v minútach, obsahuje identifikáciu klienta, sadu tzv. claims atribútov a je podpísaný certifikátom IAM servera. Účet, ktorý pristupuje k API, musí mať príslušné oprávnenie na úspešné volanie API operácií. Účet pre systém tretej strany je nakonfigurovaný v ParkSys.

3.2.1 Získanie prístupového tokenu

Prístupový token vydáva autorizačný server ParkSys. Príslušný koncový bod vydávania tokenov na základe autentifikačných údajov je prístupný na URI:

<https://api.parkdots.com/auth/realms/parkingrealm/protocol/openid-connect/token>

Každý systém tretej strany, ktorý sa integruje na Web API má vlastný klientsky účet identifikovaný `client_id` a `client_secret` atribútmi. Tieto údaje je nutné uchovávať na strane klienta v zabezpečenom úložisku.

Príklad volania na získanie prístupového tokenu (`access_token`):

```
curl -kv -H "content-type:application/x-www-form-urlencoded" -X POST
https://api.parkdots.com/auth/realms/parkingrealm/protocol/openid-connect/token -d
'grant_type=client_credentials&client_id=<client-id>&client_secret=<client-secret>'
```

Odpoveď obsahuje JWT `access_token`, `refresh_token` spolu s podrobnosťami o uplynutí platnosti tokenu. Vrátený `access_token` sa používa ako autorizačný token v nasledujúcich volaniach Web API. `access_token` obsahuje všetky role a ďalšie prístupové atribúty potrebné pre prístup k Web API. `refresh_token` je možné použiť na získanie nového `access_token`-u pred uplynutím platnosti aktuálneho tokenu. `refresh_token` je nutné uchovávať na strane klienta v zabezpečenom úložisku a má platnosť typicky v hodinách.

Príklad volania na získanie prístupového tokenu použitím platného refresh_token-u:

```
curl -kv -H "content-type:application/x-www-form-urlencoded" -X POST
https://api.parkdots.com/auth/realms/parkingrealm/protocol/openid-connect/token -d
'client_id=parkingclient&grant_type=refresh_token&refresh_token=<refresh_token>'
```

3.2.2 Použitie prístupového tokenu v API voianiach

Prístupový token je nutné použiť pri každom volaní Web API a zasiela sa v http hlavičke Authorization ako 'Bearer <access_token>'.

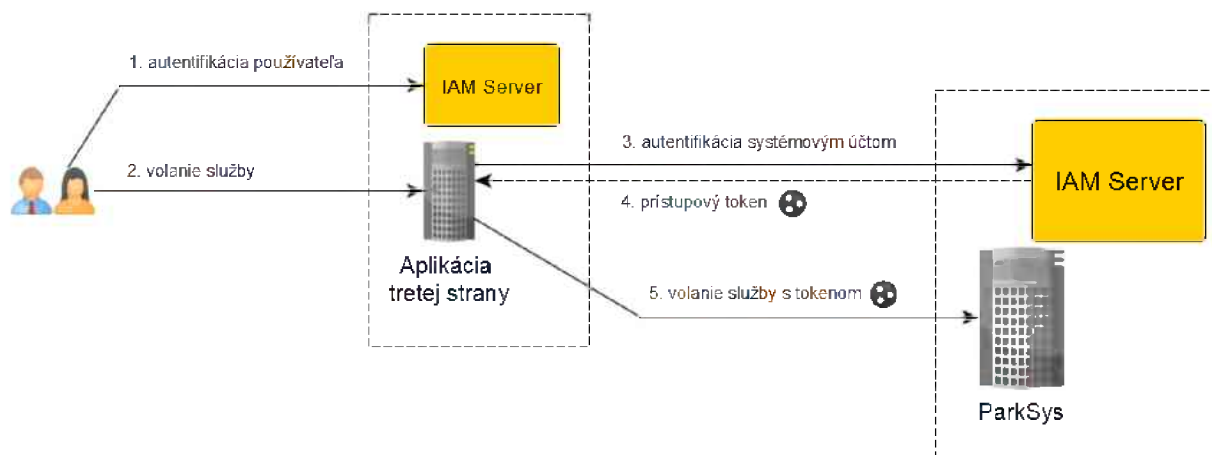
Príklad volania Web API s autorizáciou:

```
curl -kv -H "Accept:application/json" -H "Authorization:Bearer <access_token>" -X GET
"https://api.parkdots.com/api-timecredit"
```

4 Integračné rozhrania

4.1 Overenie registrovaného používateľa ParkSys v PEP aplikácii

Nie je vyžadované, aby PEP aplikácie využívali účty a overovali identitu používateľov ParkSys prostredníctvom IAM servera ParkSys. Predpokladá sa, že PEP aplikácie majú vlastnú implementáciu prístupu k ich službám a IAM server PEP aplikácie nie je prepojený s IAM serverom ParkSys napríklad prostredníctvom identity brokeringu. Backend PEP sa preto autorizuje voči ParkSys jedným klientskym systémovým účtom ako je popísané v kapitole 3.2. Situáciu znázorňuje nasledovný obrázok:



Obrázok 1: Autorizácia volaní ParkSys Web API systémovým účtom

Aby bolo možné komunikovať s ParkSys v kontexte ParkSys používateľa (napríklad získanie kariet používateľa) z PEP aplikácie je nutné prvé overenie používateľa prostredníctvom jeho e-mail účtu pod ktorým je registrovaný v ParkSys. Detaily implementácie prvého ako aj následného overenia e-mail účtu používateľa ParkSys sú v zodpovednosti dodávateľa PEP. Jednou z možností je napríklad vygenerovanie a zaslanie jednorázového kódu na e-mail a jeho následné overenie v PEP aplikácii. e-mail adresa slúži ako jednoznačný identifikátor používateľa ParkSys a využíva sa v niektorých Web API operáciách.

4.2 Rozhranie pre získanie informácií o PK

Web API pre získanie údajov o parkovacích kartách umožňuje získať aktuálne dáta o kartách používateľa registrovaných v ParkSys podľa jeho účtu (e-mail) alebo podľa EČV, na ktorú sú karty vydané.

Špecifikum: pre získanie informácií o NPK je nutné ísť cez účet žiadateľa (e-mail), nakoľko NPK zo svojej podstaty nie je naviazaná na žiadnu konkrétnu EČV.

| | | |
|--------------|--|--|
| Názov | Získanie údajov o kartách | |
| URi | https://api.parkdots.com/api-permitint/cards https://api.pre-prod.parkdots.com/api-permitint/cards | |
| Swagger | Uchádzač dostane k swaggeru prístup behom procesu implementácie | |
| Špecifikácia | OpenAPI yaml | |
| | Vid' kapitola 7 Prílohy | |
| Popis | <p>Web API umožňuje:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Získanie všetkých kariet používateľa • Získanie všetkých kariet registrovaných na subjekt (EČV) <p>Kontext používateľa je definovaný cez http hlavičku username, ktorá nadobúda hodnotu e-mailu s ktorým je používateľ registrovaný v ParkSys a pod ktorým žiadal o parkovaciu kartu. Pozri tiež kapitolu Overenie registrovaného používateľa ParkSys v PEP aplikácii 4.1.</p> | |
| API operácie | <p>Zoznam API operácií:</p> <ul style="list-style-type: none"> • List subject's cards <ul style="list-style-type: none"> » POST /cards/list-subject-cards • List user's cards <ul style="list-style-type: none"> » POST /cards/list-user-cards | |
| Use cases | <p>Získanie zoznamu a informácií o vydaných kartách na EČV, prípadne účet pre zobrazenie v aplikácii.</p> <p>Informácie o kartách sú informatívneho charakteru z pohľadu toho, že cenu lístka preratúvava aj tak príslušné API so zohľadnením kariet v čase preratúvavania.</p> | |

4.3 Rozhranie určenie ceny parkovania a kúpu lístkov

Ďalej *Pricing Api*, slúži na zistenie celkovej ceny parkovného pre daný subjekt identifikovaný EČV alebo užívateľským účtom (e-mail) a prípadnú kúpu parkovacieho lístka za danú cenu.

Pozn.: pre čerpanie kreditov z NPK je nutný účet

Pricing API pri určení ceny zohľadňuje:

- Aktuálne tarify podľa miesta a času parkovania
- História parkovania v danom mieste parkovania – max doba parkovania za deň
- Bonusové kredity a zľavové karty pre EČV
- Minimálnu dĺžku platenej transakcie v zmysle PPP (aktuálne 15min)

Pricing API pri čerpaní rozdeľuje transakcie na platené a kreditové, upravuje zvyšné kredity na kreditnom účte.

| | | |
|--------------|---|--|
| Názov | Pricing api | |
| URI | https://parking-pricing-api.bratislava.sk https://parking-pricing-api.staging.bratislava.sk | |
| Swagger | https://parking-pricing-api.bratislava.sk/api https://parking-pricing-api.staging.bratislava.sk/api | |
| Špecifikácia | OpenAPI yaml | |
| | Vid' kapitola 7 Prílohy | |
| Popis | Pricing api umožňuje: <ul style="list-style-type: none">• Zistenie ceny lístka• Zaevidovanie parkovacieho lístka Systém tretej strany, ktorý registruje lístky musí byť identifikovaný atribútom <code>systemId</code> a musí mať na strane ParkSys zaevidovaný aspoň jeden terminál identifikovaný atribútom <code>terminalId</code> . Tieto atribúty sa definujú počas zapojenia externého systému do ParkSys. | |
| API operácie | Zoznam API operácií: <ul style="list-style-type: none">• Get actual balance of NPK<ul style="list-style-type: none">» GET /api/visitorparking/{NpkId}/balance• Calculate NPK balance required for parking<ul style="list-style-type: none">» POST /api/visitorparking/charging• Use NPK balance for parking | |

| | |
|-----------|--|
| | <ul style="list-style-type: none"> » POST /api/visitorparking/ticket • Get pricing calculation for given inputs <ul style="list-style-type: none"> » POST /api/ecvparking/charging • Create ticket for given inputs Time must be within allowable limit <ul style="list-style-type: none"> » POST /api/ecvparking/ticket • Request shortening/extension of existing ticket <ul style="list-style-type: none"> » PATCH /api/ecvparking/ticket/{ticketId} • Request ending of existing ticket <ul style="list-style-type: none"> » GET /api/ecvparking/ticket/{ticketId}/end • Request extension of existing ticket <ul style="list-style-type: none"> » PATCH /api/ecvparking/ticket/extension/{ticketId} |
| Use cases | |

5 Testovacie dáta

Uvedené v tabuľke:

https://docs.google.com/spreadsheets/d/1qJo7_Y2YB4Wq5qjSGiZuwpuEL_itZzOIZFOZdLB9ArA/edit#gid=833882723

6 Chybové hlásenia

Uvedené v tabuľke:

https://docs.google.com/spreadsheets/d/1qJo7_Y2YB4Wq5qjSGiZuwpuEL_itZzOIZFOZdLB9ArA/edit#gid=0

7 Prílohy

| Názov prílohy | formát | súbor |
|---|----------------|--|
| 4.2 Rozhranie pre získanie informácií o PK | zip/yaml | permit-card-api.zipped |
| 4.3 Rozhranie určenie ceny parkovania a kúpu lístkov | zip/yaml | Pricing API v1.1.zipped |
| Taxonómia parkovacej politiky (zón) | pdf | Taxonómia parkovacej politiky (zón) v1.0.pdf |
| Parkovacie zóny a úseky – kompletná aktuálna definícia k 8.9.2021 | zip/shapefiles | PZU-PAAS_20210908.zip |
| Vyextrahované aktuálne tarify z PZU-PAAS_20210908 | txt | Actual tarif 20210908.txt |
| Kompletná definícia testovacích parkovacích kariet v pre-prod | zipped/json | PRE-PROD_TestParkingCards v01.zipped |

STRADA S5

3. GENERÁCIA TECHNICKÁ ŠPECIFIKÁCIA

**FAREBNÁ DOTYKOVÁ OBRAZOVKA
PRE AKÉKOLVEK INFORMAČNÉ,
REGISTRAČNÉ A PLATOBNÉ APLIKÁCIE
UDRŽATEĽNOSŤ, BEZPEČNOSŤ
A SAMOSTATNOSŤ**



CELKOVÁ KONŠTRUKCIA

| | |
|------------------------------|---|
| MATERIÁL | Oceľ s antikoróznym povlakom odolným voči graffiti |
| HMOTNOSŤ | Cca 80 kg (bez batérie a hornej časti) |
| TEPLOTA/ VLHKOSŤ | <ul style="list-style-type: none"> • Prevádzková teplota: -20 °C až +55 °C (podľa EN 12414:2020) • Skladovacia teplota: -20 °C až +70 °C (podľa EN 12414:2020) • Vlhkosť: relatívna vlhkosť až 95 % pri teplote 55 °C |
| FARBA | Šedá antracit, šedá sterling, matná titanová, machovo zelená, magická modrá |
| SÚLAD S PREDPISMI | EN 12414:2020 / označenie CE |

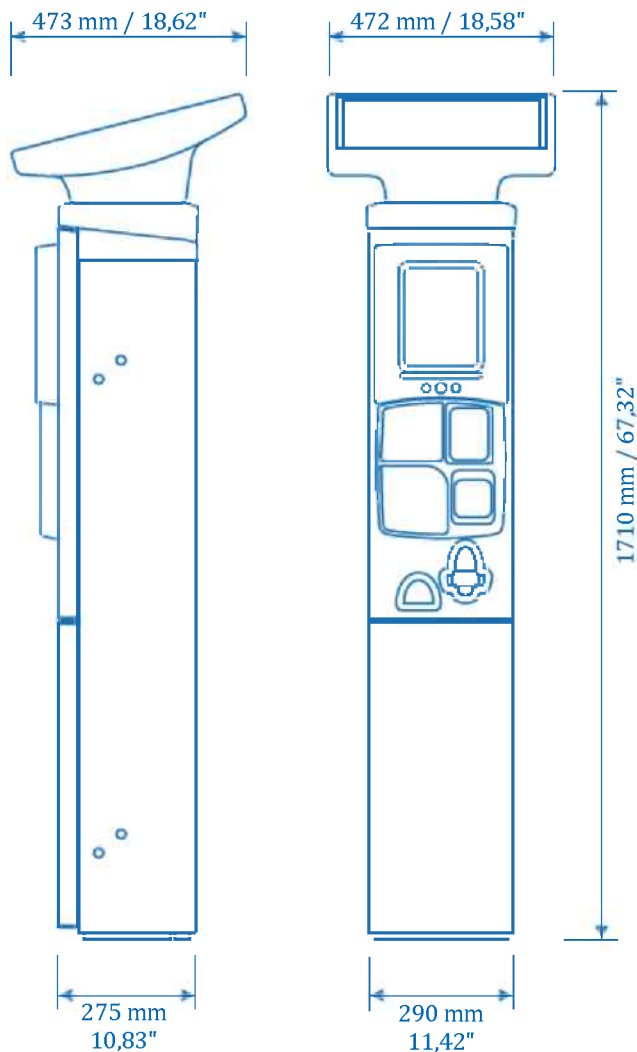
UŽÍVATEĽSKÉ ROZHRANIE

| | |
|---|--|
| FAREBNÁ DOTYKOVÁ OBRAZOVKA | <ul style="list-style-type: none"> • 9,7" plnofarebný dotykový displej s automatickým adaptívnym podsvietením LED • Titánium sivá • Zosilnené 6 mm silné tvrdené sklo (IK10) – úprava proti odlesku • Rozmery: 222,25 mm × 146,05 mm • Rozlíšenie: 1024 × 768 pixelov |
|---|--|

STRADA S5

3. GENERÁCIA

TECHNICKÁ ŠPECIFIKÁCIA



MOŽNOSTI PLATBY

| | |
|--|--|
| VHADZOVAČ MINCÍ | <ul style="list-style-type: none"> Patentovaný motorizovaný vhadzoč mincí Přijímání až 14 druhů mincí nebo žetonů Automatické otevření po vložení mince Identifikace mincí podle více kritérií |
| KONTAKTNÉ A BEZKONTAKTNÉ PLATBY | <p>Globalcom banking kit:</p> <ul style="list-style-type: none"> Bezkontaktná a NFC čítačka A1000: PCI PTS 4.x / špecifikácia bezkontaktných platieb EMV úrovni 1 a 2 (Entry Point, C2/Visa, C3/MasterCard, C4/Amex, C6/Diners-Discover) / ISO14443 A-B / |
| INÉ | <ul style="list-style-type: none"> Bezhotovostná konfigurácia |

VÝBER HOTOVOSTI

| | |
|-----------------|------------------------------|
| PRENOSNÝ | . Bezhotovostná konfigurácia |
| MOBILNÝ | . Bezhotovostná konfigurácia |

NAPÁJENIE

| | |
|-------------------|-----------------------------|
| SIEŤ* * | |
| SOLÁRNE | 30 W, sklon a 4 pevné smery |
| AKUMULÁTOR | 1 akumulátor 12 V, 42 Ah |

LÍSTKY

| | |
|---|--|
| TERMÁLNA GRAFICKÁ TLAČIAREŇ | <ul style="list-style-type: none"> Vodorovná alebo zvislá tlač Text a logo 8 bodov na mm 448 bodov na stĺpec |
| PAPIEROVÉ ALEBO SAMOLEPIACE LÍSTKY | 60 × 70 mm (Š × D) Kapacita: 6 500 lístkov |

KOMUNIKÁCIA

| | |
|---------------|---------------------------|
| MODEM | Modem 4G |
| SYSTÉM | Software Windows Embedded |

ZABEZPEČENIE

| | |
|-----------------------|------------------------------|
| ÚSCHOVA PEŇAZÍ | . Bezhotovostná konfigurácia |
| OCHRANA | . Bezhotovostná konfigurácia |

ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

| | |
|--------------------------|---|
| RECYKLOVATELNOSŤ | 80 až 95 % v závislosti na konfigurácii (ISO 22628) |
| EURÓPSKE SMERNICE | 2011/65 o obmedzení používania niektorých nebezpečných látok (RoHS) a 2012/19 o odpadných elektrických a elektronických zariadeniach (OEEZ) |

Rôzne

| | |
|---------------------------|---|
| KLIMATICKÝ BALÍČEK | K dispozíci ako voliteľné príslušenstvo |
| MONTÁŽNY RÁM | Kompatibilný so základovým kotvením Flowbird a ďalšími konkurenčnými výrobcami |
| KOTVENIE | Výkop alebo rovný terén s rôznymi veľkosťami podstavcov vyhovujúcimi požiadavkam pre invalidov (EN 12414:2020 a americký zákon ADA) |

Príloha č. 2 - Ponuka v zákazke „Obstaranie servisu a prevádzkových služieb parkovacích automatov“

| | |
|--------------------------|--|
| Obchodné meno uchádzača: | Saba Parking SK s.r.o. |
| Sídlo uchádzača: | Grösslingova 4, 811 09 Bratislava - mestská časť Staré mesto |
| Štatutárny zástupca: | Ing. Marek Liška - konateľ, Josep Oriol Carreras - konateľ |
| IČO: | 35844256 |
| iČ DPH: | SK2021692640 |
| Tel. číslo: | |
| Platba/Neplatba DPH: | Som platcom DPH |

Čestné vyhlásenia podľa zákona o verejnom obstarávaní

| | |
|---|-------------------------------------|
| Predložím tejto ponuky čestne vyhlasujem, že som sa oboznámil so znením čestného vyhlásenia uvedeným v hárku "Osobné postavenie" tohto dokumentu a potvrdzujem všetky tam uvedené skutočnosti. | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Predložím tejto ponuky čestne vyhlasujem, že som sa oboznámil so znením čestného vyhlásenia uvedeným v hárku "Koneční užívatelia výhod" tohto dokumentu a potvrdzujem všetky tam uvedené skutočnosti. | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Predložím tejto ponuky čestne vyhlasujem, že som sa oboznámil so znením čestného vyhlásenia uvedeným v hárku "Medzinárodné sankcie" tohto dokumentu a potvrdzujem všetky tam uvedené skutočnosti. | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Predložím tejto ponuky čestne vyhlasujem, že nemám uložený zákaz účasti vo verejnom obstarávaní potvrdený konečným rozhodnutím v Slovenskej republike a v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu. | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Predložím tejto ponuky čestne vyhlasujem, že postúpim v súlade s etickým kódexom uchádzača vydaným Úradom pre verejné obstarávanie: https://www.uvo.gov.sk/zaujemca-uchadzac/eticky-kodex-zaujemcu-uchadzaca | <input checked="" type="checkbox"/> |

Vyhlasenie k participácii na vypracovaní ponuky inou osobou

Vypracoval uchádzač ponuku sám?

áno

Ak uchádzač nevypracoval ponuku sám, nižšie uvedie identifikáciu osoby, ktorej služby alebo podklady pri vypracovaní ponuky využil - ide o požiadavku v zmysle § 49 ods. 5 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Uchádzač ďalej vyhlasuje, že si je vedomý právnych následkov uvedenia nepravdivých informácií v tomto vyhlásení alebo zamietania takejto osoby.

Identifikačné údaje osoby, ktorá participovala na ponuke

| | |
|---|--|
| Meno a priezvisko: | |
| Obchodné meno alebo názov: | |
| Sídlo alebo miesto podnikania: | |
| Identifikačné číslo, ak bolo pridelené: | |

Zoznam poskytnutých služieb: Podmienka účasti podľa § 34 ods. 1 písm. a) ZVO

Uchádzač predloží zoznam poskytnutých služieb, z ktorého bude vyplývať, že poskytoval záručný a/alebo pozáručný servis na minimálne 20 parkovacích automatoch v súhrnnom období minimálne 24 mesiacov, a to za predchádzajúcich päť rokov od vyhlásenia tohto verejného obstarávania. Všetky požiadavky sú vymedzené v bode 3 časti B. Podmienky účasti Súťažných podkladov. Obdobnou službou sa rozumie servis parkovacích automatov, ktorého obsahom bolo o. i.: (i) integrácia na parkovací systém (minimálne jed na zákazka) (ii) Poskytnutie prístupu k SW/informačnému systému - dohľadové centrum (pre účely kontroly, zmeny údajov, atď.)

| Odberteľ | | Identifikácia poskytnutej služby | |
|---------------------------------|----------------------|----------------------------------|--|
| obchodné meno odberteľa | Mesto Trenčín | názov a predmet zákazky | Predaj a následný servis parkovacích automatov |
| meno kontaktnej osoby odberteľa | | objem dodávky (počet a typ PA) | 38 |
| e-mail kontaktnej osoby | | obdobie poskytovania servisu | 17.03.2017 - prebieha |
| tel. kontaktnej osoby | | | |
| obchodné meno odberteľa | Hl. mesto Bratislava | názov a predmet zákazky | Predaj a následný servis parkovacích automatov |
| meno kontaktnej osoby odberteľa | | objem dodávky (počet a typ PA) | 11 |
| e-mail kontaktnej osoby | | obdobie poskytovania servisu | 14.12.2021 - prebieha |
| tel. kontaktnej osoby | | | |
| obchodné meno odberteľa | Hl. mesto Bratislava | názov a predmet zákazky | Servisné služby pre 21 parkomatov |
| meno kontaktnej osoby odberteľa | | objem dodávky (počet a typ PA) | 21 |
| e-mail kontaktnej osoby | | obdobie poskytovania servisu | 30.1.2024 - prebieha |
| tel. kontaktnej osoby | | | |
| obchodné meno odberteľa | | názov a predmet zákazky | |
| meno kontaktnej osoby odberteľa | | objem dodávky (počet a typ PA) | |
| e-mail kontaktnej osoby | | obdobie poskytovania servisu | |
| tel. kontaktnej osoby | | | |

Cena za predmet zákazky v EUR s DPH

| Názov položky | Počet PA | Počet mesiacov servisu | cena za 1 mesiac servisu v EUR bez DPH | Výška DPH za všetky za celé obdobie servisu | Suma v EUR za celé obdobie servisu s DPH |
|---|---|------------------------|--|---|--|
| Servis PA (FLOWBIRD, model STRADA S5) | 21 | 60 | 100,00 € | 28 980,00 € | 154 980,00 € |
| Názov položky | Minimálna hodnota je 0,10 % a maximálna hodnota je 2,00 % | | | | Predpokladaná suma v EUR za celé obdobie |
| Výška transakčného poplatku v (%) | 2,00 | | | | 20 000,00 € |
| Predpokladaná suma vynaložená za transakčné poplatky pri 2 % je 20 000 eur. | | | | | |
| Celkom | | | | | 174 980,00 € |
| V Bratislave | Dátum: 2.9.2025 | | | Ing. Marek Liška, na základe plnej moci | |

Čestné vyhlásenie podľa § 32 ods. 7 ZVO

Ako uchádzač v tomto verejnom obstarávaní HI. mesta SR Bratislava

čestne vyhlasujem,

že v spoločnosti uchádzača pôsobia nasledovné osoby splňajúce podmienky stanovené v § 32 ods. 8 ZVO:

1. Ing. Marek Líška, konateľ
2. Josep Oriol Carreras, konateľ

Zároveň čestne vyhlasujem, že všetky vyššie uvedené osoby spĺňajú podmienky účasti osobného postavenia podľa § 32 písm. a) ZVO.

V prípade, že vyššie nie sú uvedené žiadne osoby, čestne prehlasujem, že žiadne takéto osoby v našej spoločnosti nepôs



Ing. Marek Líška, konateľ

Čestné vyhlásenie o konečných užívateľoch výhod

Ako uchádzač v tomto verejnom obstarávaní HI. mesta SR Bratislava


čestne vyhlasujem,

že som si vedomý skutočnosti, že verejný obstarávateľ nesmie uzavrieť zmluvu s uchádzačom, ktorý má povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora alebo s uchádzačom, ktorého subdodávateľ, ktorý má povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora, a v registri partnerov verejného sektora má zapísaného konečného užívateľa výhod, ktorým je:

- a) prezident Slovenskej republiky,
- b) člen vlády,
- c) vedúci ústredného orgánu štátnej správy, ktorý nie je členom vlády,
- d) vedúci orgánu štátnej správy s celoslovenskou pôsobnosťou,
- e) sudca Ústavného súdu Slovenskej republiky alebo sudca,
- f) generálny prokurátor Slovenskej republiky, špeciálny prokurátor alebo prokurátor,
- g) verejný ochranca práv,
- h) predseda Najvyššieho kontrolného úradu Slovenskej republiky a podpredseda Najvyššieho kontrolného úradu Slovenskej republiky,
- i) štátny tajomník,
- j) generálny tajomník služobného úradu,
- k) prednosta okresného úradu,
- l) primátor hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy, primátor krajského mesta alebo primátor okresného mesta, alebo
- m) predseda vyššieho územného celku.

Vzhľadom na vyššie uvedené čestne vyhlasujem, že konečným užívateľom výhod úspešného uchádzača a ani jeho subdodávateľa, ktorý má povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora, nie je žiadna z osôb uvedených v ustanovení § 11 od písm. c) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Uchádzač ďalej vyhlasuje, že si je vedomý právnych následkov uvedenia nepravdivých informácií v tomto vyhlásení alebo zamlčania takejto osoby.


Ing. Marek Liška, konateľ

Čestné vyhlásenie k uplatňovaniu medzinárodných sankcií

Ako uchádzač v tomto verejnom obstarávaní Hl. mesta SR Bratislava

čestne vyhlasujem,

že v spoločnosti uchádzača nefiguruje ruská účasť, ktorá prekračuje limity stanovené v článku 5k nariadenia Rady (EÚ) č. 31. júla 2014 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na konanie Ruska, ktorým destabilizuje situáciu na Ukrajine v z nariadenia Rady (EÚ) č. 2022/576 z 8. apríla 2022.

Predovšetkým vyhlasujem, že:

- a) uchádzač ani členovia jeho orgánov nie sú ruským štátnym príslušníkom ani fyzickou alebo právnickou osobou, si alebo orgánom so sídlom/usadeným v Rusku;
- b) uchádzač ani členovia jeho orgánov nie sú právnickou osobou, subjektom alebo orgánom, ktorých vlastnícke prá alebo nepriamo vlastní z viac ako 50% subjekt uvedený v písmene a) tohto Čestného vyhlásenia;
- c) uchádzač ani členovia jeho orgánov nie sú fyzická alebo právnická osoba, subjekt alebo orgán, ktorý koná v mene základe pokynov subjektu uvedeného v písmene a) alebo b) tohto Čestného vyhlásenia;
- d) subjekty uvedené v písmenách a) až c) nemajú účasť vyššiu ako 10% hodnoty zákazky v subdodávateľovi, dodávate subjekte, ktorého kapacity úspešný uchádzač využíva na účely plnenia zákazky podľa § 34 ods. 3 zákona č. 343/2015 Z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Zároveň čestne vyhlasujem, že realizácia plnenia podľa zmluvy, ktorá bude výsledkom daného verejného obstarávania úspešného uchádzača nie je v rozpore so zákonom č. 289/2016 Z. z. o vykonávaní medzinárodných sankcií v znení neskorších predpisov, a teda najmä neporušuje akúkoľvek medzinárodnú sankciu upravenú v akomkoľvek predpise o medzinárodí podľa § 2 písm. b) zákona č. 289/2016 Z. z. o vykonávaní medzinárodných sankcií v znení neskorších predpisov.



Ing. Marek Líška, konateľ

Príloha č. 3
Zoznam subdodávateľov

Údaje o všetkých známych subdodávateľoch

Na predmet zákazky: Obstaranie servisu a prevádzkových služieb parkovacích automatov

sa nebudú podieľať subdodávatelia a celý predmet zákazky uchádzač uskutoční vlastnými kapacitami

sa budú podieľať nasledovní subdodávatelia:

| Por. č. | Subdodávateľ | identifikačné číslo alebo dátum narodenia, ak nebolo pridelené identifikačné číslo | hodnota plnenia vyjadrená v percentách (%) k ponukovej cene | osoba oprávnená konať za subdodávateľa (meno a priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia) |
|---------|--------------|--|---|--|
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

V Bratislave, dňa:

25. 09. 2025

.....
Ing. Marek Liška, konateľ

Pozn.:

V zmysle § 2 ods. 5 písm. e) zákona o verejnom obstarávaní je subdodávateľom hospodársky subjekt, ktorý uzavrie alebo uzavrel s úspešným uchádzačom písomnú odplacujúcu zmluvu na plnenie určitej časti zákazky. Subdodávateľ znamená fyzickú alebo právnickú osobu, ktorá na základe zmluvy s úspešným uchádzačom bude realizovať pre uchádzača určité služby v zmysle predmetu zákazky; Percentuálny podiel ich služieb je z celkovej ceny diela s DPH; Uchádzač uvedie za subdodávateľa : názov alebo obchodné meno, sídlo alebo miesto podnikania, štát, IČO; v predmete subdodávky rámcový popis rozsahu služby, ktorú bude vykonávať.

Plná moc

Spoločnosť Saba Parking SK s.r.o., so sídlom Grösslingova ul. č. 4, 811 09 Bratislava, IČO: 35844256, zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, Odd. Sro, VI. č. 27400/B, zastúpená konateľmi: p. Ing. Marek Liška a p. Josep Oriol Carreras (ďalej len „Spoločnosť“), týmto

splnomocňuje

pána Ing. Mareka Lišku, bytom Jelšová 3, 831 01 Bratislava, č. OP: [REDACTED]

- Na zastupovanie spoločnosti pred úradmi (daňový úrad, sociálna poisťovňa, zdravotné poisťovne a iné štátne inštitúcie týkajúce sa personálnych, mzdových a finančných záležitostí), aby v rozsahu tohto plnomocnenstva vykonával všetky úkony, podpísal písomnosti, prijímal doručované písomnosti, podával návrhy a žiadosti, podával opravné prostriedky a vzdával sa ich, vymáhal nároky na plnenie nárokov prijímania, ich plnenie potvrdzoval a to všetko i vtedy, keď je podľa právnych predpisov potrebné osobitné splnomocnenie,
- Na zastupovanie pred Národnou bankou Slovenska a komerčnými bankami do výšky 200 000 EUR,
- Podpisovanie pracovných zmlúv, dohôd a výpovedí so zamestnancami Spoločností schválených konateľom
- Podpisovanie ponúk a obchodných zmlúv do limitu 200 000 eur,
- Na splnomocnenie ďalších osôb na vykonávanie vyššie podpísaných činností v plnom rozsahu.

Toto splnomocnenie dávame i v rozsahu práv a povinností podľa Civilného sporového poriadku, Občianskeho zákonníka, Obchodného zákonníka a Zákonníka práce.

Tato plná moc je udelená na dobu neurčitú do odvolania.

7. mája 2025

[REDACTED]

[REDACTED]

Saba Parking SK s.r.o.
 Ing. Marek Liška, konateľ

Saba Parking SK s.r.o.
 Josep Oriol Carreras, konateľ

Prijímam vyššie uvedenú plnú moc a zaväzujem sa konať podľa interných pokynov spoločnosti Saba Parking SK s.r.o. a chrániť jej záujmy.

V Bratislave, dňa

[REDACTED]

Ing. Marek Liška

Power of Attorney

Saba Parking SK s.r.o., resided at Grosslingova 4, 81109 Bratislava, ID N.: 35844256, registered in the Business Register of the City Court Bratislava III, N. 27400/B, Sec.: Sro represented by: Mr. Marek Liška, Executive and Mr. Josep Oriol Carreras, Executive (hereinafter as "Company")

empowers

Mr. Marek Liška, resided Jelšová 3, 831 01 Bratislava, ID: [REDACTED] on:

- To represent the company before the authorities (tax office, social insurance, health insurance and other state institutions related to personnel, wage and financial matters) to perform all acts within the scope of this power of attorney, sign documents, receive documents, submit proposals and applications, filing and waiving remedies, enforcing claims for admission, confirming their performance, even when a special mandate is required by law,
- To represent the company before the National Bank of Slovakia and commercial banks up to a limit of 200 000 EUR,
- Signing employment contracts, agreements and dismissals with Company employees approved by the Managing Director
- Signing offers and commercial contracts up to a limit of 200 000 EUR,
- To authorize other persons to carry out the above-signed activities in full.

We also grant this power of attorney within the scope of rights and obligations under the Civil Litigation Code, the Civil Code, the Commercial Code and the Labor Code.

This power of attorney is granted for an indefinite period of time until appeal.

On 7th May 2025

[REDACTED]

[REDACTED]

Saba Parking SK s.r.o.
 Ing. Marek Liška, executive

Saba Parking SK s.r.o.
 Josep Oriol Carreras, executive

I accept the aforementioned power of attorney and undertake to act according to the internal instructions of Saba Parking SK s.r.o. and protect her interests.

In Bratislava, on

[REDACTED]

Ing. Marek Liška

CERTIFICATION.-

Mrs.

[REDACTED]
Public Notary of the Notarial
College of Catalonia, with
residence in Barcelona, I
ATTEST:-----

That the preceding signature is
genuine and belongs to MR. JOSEP
ORIOL CARRERAS, with I.D. number
[REDACTED] as it has been
stamped before me, acting on
behalf of "Saba Parking SK,
s.r.o", attesting that he knows
and consents the content of the
document, as it results on the
number 635 of my notary deed
record.-----

I also state that this document
is written in Slovak and English,
languages that I, the notary,
know sufficiently.-----

Barcelona, 7th May 2025.

LEGITIMACIÓN.-

D^a.

[REDACTED] Notario del
Ilustre Colegio de Catalunya, con
residencia en Barcelona, DOY FE: -
Que conozco y considero legitima la
firma que antecede de D. JOSEP
ORIOL CARRERAS, provisto de D.N.I.
número [REDACTED] por haber sido
puesta en mi presencia, en nombre y
representación de la sociedad
denominada "Saba Parking SK, s.r.o",
tras manifestar, que conoce y
consiente el contenido del
documento, según resulta del Acta
autorizada por mí en esta fecha
bajo número 635 de mi protocolo.---
Igualmente hago constar que el
presente documento está redactado
en eslovaco e inglés, idiomas que
yo Notario, he podido conocer en
forma suficiente.-----

Barcelona, a 7 de mayo de
2.025.

El presente folio es el agregado al documento en el que figura la firma de Doña María Isabel Gabarró Miquel, Notario de Barcelona, Colegio Notarial de Cataluña, en legitimación de firma de don Josep Oriol Carreras, en documento de Poder, en representación de SABA PARKING SK, s.r.o., conforme Acta, número 635/2025, de fecha 7 de mayo de 2025, en el folio EV8205224.

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. País: ESPAÑA
Country / Pays:

El presente documento público
This public document / Le présent acte public

2. ha sido firmado por Doña María Isabel Gabarró Miquel
has been signed by
a été signé par

3. quien actúa en calidad de NOTARIO
acting in the capacity of
agissant en qualité de

4. y está revestido del sello / timbre de la Notaría
bears the seal / stamp of
est revêtu du sceau / timbre de

Certificado
Certified / Attesté

5. en Barcelona
at / à

6. el día 12/05/2025
the / le

7. por
by / par

8. bajo el número N5301/2025/024538
No
sous no.

9. Sello / timbre:
Seal / stamp:
Sceau / timbre:

10. Firma:
Signature:
Signature:

Pilar Martínez-Cortés Gimeno, Censora Cuarta

Esta Apostilla certifica únicamente la autenticidad de la firma, la calidad en que el signatario del documento haya actuado y, en su caso, la identidad del sello o timbre del que el documento público esté revestido.

Esta Apostilla no certifica el contenido del documento para el cual se expidió.

[No es válido el uso de esta Apostilla en España]

[Esta Apostilla se puede verificar en la dirección siguiente: <https://eregister.justicia.es/>]

Código de verificación de la Apostilla: NA:oSsR-xCh9-nqAT-NEdk

This Apostille only certifies the authenticity of the signature and the capacity of the person who has signed the public document, and, where appropriate,

the identity of the seal or stamp which the public document bears.

This Apostille does not certify the content of the document for which it was issued.

[This Apostille is not valid for use anywhere within Spain]

[To verify the issuance of this Apostille, see <https://eregister.justicia.es/>]

Verification Code of the Apostille: NA:oSsR-xCh9-nqAT-NEdk

Cette Apostille atteste uniquement la véracité de la signature, la qualité en laquelle le signataire de l'acte a agi et, le cas échéant,

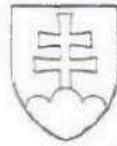
l'identité du sceau ou timbre dont cet acte public est revêtu.

Cette Apostille ne certifie pas le contenu de l'acte pour lequel elle a été émise.

[L'utilisation de cette Apostille n'est pas valable en / au Espagne.]

[Cette Apostille peut être vérifiée à l'adresse suivante <https://eregister.justicia.es/>]

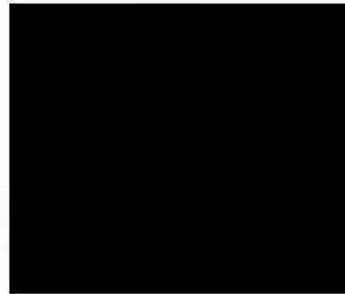
Code de vérification de l'Apostille: NA:oSsR-xCh9-nqAT-NEdk



**OSVEDČENIE O PRAVOSTI PODPISU NA LISTINE
(LEGALIZÁCIA)**

Osvedčujem, že: Ing. Marek Liška, dátum narodenia: [REDACTED] rodné číslo: [REDACTED], pobyt: Jelšová 2867/3, Bratislava-Nové Mesto, Slovenská republika, ktorého(ej) totožnosť som zistil(a) zákonným spôsobom: doklad totožnosti - občiansky preukaz, číslo: [REDACTED], listinu predo mnou vlastnoručne podpísal(a). Poradové číslo knihy osvedčenia pravosti podpisov: [REDACTED]

Bratislava dňa 26.05.2025



zamestnanec
poverený notárom

Upozornenie:

Notár legalizáciou neosvedčuje pravdivosť
skutočností uvádzaných v listine
(§ 58 ods. 4 Notárskeho poriadku)

